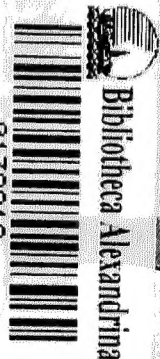


سلسلة اللغة والأدب

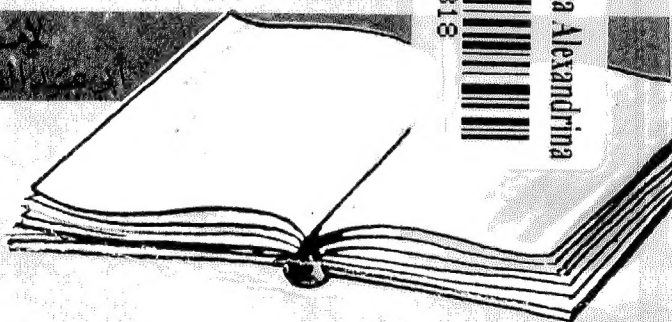
كتاب الأجناس

من كلام العرب
وما اشبهه في اللفظ
واختلف في المعنى

٥



0138818



49

كتاب الأجناس

من كلام العرب
وما اشتبه في اللفظ واختلف في المعنى

لامام اللغة والأدب

أبي عبيد القاسم بن سلام النحوي الهروي البغدادي المتوفى سنة ٢٢٤ هـ / ٨٣٨ م

بتصحيح

امتيياز على عرشي الرامقورى

دارالرائد العربي

بيروت • لبنان

ص . ب ٦٥٨٥

جميع الحقوق محفوظة
١٤٠٣م - ١٩٨٣م

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

هذه رسالة لآمام اللغة والأدب أبي عبيد القاسم بن سلام الهروى
البغدادى فيما اشتبه لفظه واختلف معناه، مستخرجة من كتاب « غريب
الحديث » له ، ومشملة على كثير من المعانى التى تخلو عنها المعاجم العربية
التي بأيدينا .

وكانت نسختها المحفوظة فى خزانة الكتب الرامفورية مصحفة غاية
التصحيح . فشمرت عن ساق الجد فى تصحيح الألفاظ وضبط حركاتها .
وعارضتها أولاً بأمهاات اللغة للتصحيح والتعريب والاعجام ، ثم راجعت
كتاب « غريب الحديث » المحفوظ فى الخزانة المذكورة ، وصححت بعض
الألفاظ التى لا تكاد توجد فى الكتب اللغوية . لكن بقى هنا شك
وريب فى مواضع عديدة فاجتهدت فى تحصيل نسخة أخرى اجتهد
العطشان للماء ، وأهديت بعكس فوتوغرافى لنسختها الأخرى المحفوظة فى
المكتبة الخديوية بالقاهرة من مهتمها صاحب الفخامة العلامة محمد أسعد
براده سلمه الله تعالى . فقابلت نسختى بها فجاءت بحمد الله تسقى
الغليل وتشفى العليل .

وحينما كنت مشغلا بمطالعة « غريب الحديث » وجدت فيه كثيرا من
الألفاظ التى اشتبه لفظها واختلف معناها فألحقها بآخر الرسالة مرتبة
على ترتيب حروف الهجاء . وأضفت فى أول الالة ترجمة أبي عبيد وفى

الآخر فهارس ثلاثة ليسهل المراجعة إلى ألفاظ هذه الرسالة وإلى المعاجم
الأخرى التى رتبت ألفاظها على ترتيب الحرف الآخر للباب والأول
للفصل كالصالح للجوهري .

ومرادى بـ « ر » فى الحواشى النسخة الرامفورية وبـ « م » النسخة
المصرية .



ترجمة أبي عبيد

نسبه وولادته

من علماء بغداد المحدثين النحويين على مذهب الكوفيين ، ورواة اللغة والغريب عن البصريين والكوفيين ، والعلماء بالقرآت ، ومن جمع صنوفا من العلم ، وصنف الكتب في كل فن من العلوم والأدب فأكثر وشهر ، أبو عبيد القاسم بن سلام . كان أبوه عبداً رومياً لرجل من أهل هراة . وكان يتولى الأزد . فولد أبو عبيد بهراة سنة خمسين ومائة أو سنة أربع وخمسين ومائة .^(١)

اشتغاله بالعلم

يحكى أن سلاماً خرج يوماً وأبو عبيد مع ابن مولاه إلى المكتب . فقال للعلم « علمى القاسم فانها كيسة » . فاشتغل أبو عبيد بالعلم وأخذ الأدب عن أبي زيد الأنصارى ، وأبي عبيدة ، والأصمعي ، وأبي محمد اليزيدي ، وغيرهم من البصريين . وعن ابن الأعرابي ، وأبي زياد الكلابي ، ويحيى بن سعيد الأموي ، وأبي عمرو الشيباني ، والكسائي ، والآخر ، والقراء من الكوفيين .

وتفقه على القاضي أبي يوسف ، والامام محمد بن الحسن الشيباني صاحبي الامام أبي حنيفة الكوفي .

وكتب في حدائث سننه عن هشيم وغيره . فلما صنف احتاج إلى

(١) ابن خلكان ، ج ١ ، ص ٥٩٧ . والاول مولد ابن الجوزي والثاني ماحكاه أبو بكر اليزيدي في كتاب التقریظ .

أن يكتب عن يحيى بن صالح وهشام بن عمار . فحدث عنها وعن الامام مالك بن أنس ، وسفيان بن عيينة ، وشريك القاضي ، وعبد الله بن المبارك وخلق كثير من أقرانه ومن هو دونه .

ودخل البصرة لسمع من حماد بن زيد . فقدم فاذا هو قد مات . وقدم مصر مع يحيى بن معين سنة ثلاث عشرة ومائتين . وكتب بها وحكى عنه .

تدريسه وولايته القضاء

وأقام أبو عبيد ببغداد مدة يؤدب آل هزئمة في شارع بشر وبشير . ثم اتصل بثابت بن نصر بن مالك الحزاعي والى خراسان . فولاه قضاء طرسوس^(١) ثمانى عشرة سنة . ثم صار إلى ناحية عبد الله بن طاهر ، ثم قدم بغداد حاجتاً فسمع الناس منه « غريب الحديث » . ومن روى عنه سعيد بن أبي مریم المصرى ، وهو من شيوخه ، وعبد الله الدارمى . ومحمد ابن إسحق الصاغاني . والحارث بن أبي أسامة ، ويحيى بن معين ، وعلى بن عبد العزيز البغوى ، وغيرهم . وروى عنه أيضاً البلاذرى فى مواضع عديدة من كتابه « فتوح البلدان » .

إقامته بمكة ووفاته

وخرج أبو عبيد إلى مكة فى موسم الحج . فلما قضى حجه وأراد الانصراف واكثرى الى العراق ليخرج صبيحة غد ، قال أبو عبيد : فرأيت النبى صلى الله عليه وسلم فى النوم وهو جالس على فراشه وقوم يحجبونه والناس يدخلون إليه ويسلمون عليه ويصالحونه . قال :

(١) بفتح الطاء المهله مدينة ساحل الشام عند اليمس والمصيصة . بناها المهدي بن المنصور فى سنة ثمان وستين ومائة على ماحكاه ابن الجزار فى تاريخه (ابن خلكان ، ج ١ ، ص ٩٧) .

فكلما دنوت لأدخل مع الناس مُنِعت . فقلت لهم « لما لا تأخون بيني وبين رسول الله صلى الله عليه وسلم ؟ » فقالوا « إى والله ! لا تدخل عليه ولا تسلم وأنت خارج غدا إلى العراق » . فقلت لهم « فإني لا أخرج إذا » . فأخذوا عهدي ثم خلّوا بيني وبين رسول الله صلى الله عليه وسلم . فدخلت وسلمت وصاحت . فأصبحت ففسخت الكراء وسكنت بمكة .

وكان ذلك سنة أربع عشرة ومائتين . وقال حسن بن علي : « خرج أبو عبيد إلى مكة سنة تسع عشرة ومائتين » . وقال ابن المنادي « في سنة أربع وعشرين ومائتين » .

ولم يزل هو بمكة حتى توفي بها في سنة أربع وعشرين ومائتين . وهذا هو قول علي بن عبد العزيز وابن يونس وابن سعد والبخاري . وهو الأصح المجمع عليه . وقال محمد بن الحسن بن زياد النقاش « إنه مات سنة ثنتين أو ثلاث وعشرين ومائتين في خلافة المعتصم » . وقال حسن ابن علي « سنة ثلاث وعشرين ومائتين » . وقال السيوطي « سنة ثلاثين » . وقال الخطيب « بلغني أنه عاش سبعا وستين سنة » .

وقيل إنه رأى في المنام في المدينة ومات بها بعد رحيل الناس عنها بثلاثة أيام ودفن في دور جعفر .

قال أبو سعيد الضرير : كنت عند عبد الله بن طاهر فورد عليه نعي أبي عبيد . فقال لي « يا أبا سعيد ! مات أبو عبيد » . ثم أنشأ يقول :

يا طالب العلم ! قد مات ابن سلام وكان فارس علم غير محجام
مات الذي كان فيكم ربع أربعة لم يُلف مثلهم إسناد أحكام
حبر البرية عبد الله أولهم وعامر ولنعيم الثاوية عامي !

هما اللذان أنافا فوق غيرهما والقاسمان ابن معن وابن سلام
وقال محمد بن عيسى الكاتب : رثا عبدالله بن طاهر أبا عبيد فقال :
يا طالب العلم اقد أودى ابن سلام قد كان فارس علم غير محجام
أودى الذى كان فينا ربع أربعة لم يلف مثلهم إسناد أحكام
حبر البرية عبد الله عالمها وعامر ولنعم الثاويأ عاى !
هما أنانا بعلم فى زمانها والقاسمان ابن معن وابن سلام

مصنفاته

قال ابن درستويه الفارسي النحوى : « وروى الناس من كتبه
بضعة وعشرين كتاباً فى القرآن والفقه وغريب الحديث والغريب المصنف
والأمثال ومعانى الشعر وغير ذلك . وله كتب لم يروها ، قد رأيتها فى
ميراث بعض الطاهريين تباع كثيرة فى أصناف الفقه كله . وبلغنا أنه
كان إذا ألف كتاباً أهدها إلى عبد الله بن طاهر فيحمل إليه مالاً خطيرا
استحسانا لذلك . وكتبه مستحسنة مطلوبة فى كل بلد . والرواة عنه
مشهورون ثقات ذوو ذكر وثبيل . وقد سيق إلى جميع مصنفاته . فمن ذلك :

(١) الغريب المصنف . وهو من أجل كتبه فى اللغة . فانه احتذى
فيه كتاب النضر بن الشميل المازنى الذى يسميه كتاب الصفات ، وبدء فيه
بخلق الانسان ، ثم بخلق العرش ، ثم بالابل ، فذكر صنفا بعد صنف
حتى أتى على جميع ذلك . وهو أكبر من كتاب أبى عبيد وأجود .^(١)
وقال أبو الطيب عبد الواحد بن على اللغوى فى كتاب « مراتب
النحويين » : « وأما كتابه المترجم بالغريب المصنف فانه اعتمد فيه على كتاب

عمله رجل من بني هاشم جمعه لنفسه . وأخذ كتب الأصمعي فبوب ما فيها وأضاف إليه شيئاً من علم أبي زيد الأنصاري وروايات عن الكوفيين وقد أخذت عليه مواضع في الغريب المصنف^(١).

ويظهر من رواية الخطيب أنه صنّفه بمرور . روى الخطيب عن أبي الحسن محمد بن جعفر بن هارون التميمي النحوي قال : كان طاهر بن الحسين ، حين مضى إلى خراسان ، نزل بمرور يطلب رجلاً فيحدثه ليلة . فقليل « ما هنا إلا رجل مودب » . فأدخل عليه أبو عبيد القاسم بن سلام . فوجده أعلم الناس بأيام الناس ، والنحو ، واللغة ، والفقه . فقال له : « من المظالم تركك أنت بهذا البلد » . فذفع إليه ألف دينار وقال : « أنا متوجه إلى خراسان إلى حرب . وليس أحب استصحابك شفقاً عليك . فانفق هذا إلى أن أعود إليك » . فألف أبو عبيد غريب المصنف إلى أن عاد طاهر بن الحسين من خراسان . فحمله إلى سُرْمَن رَأَى^(٢).

وعدد أبوابه على ما ذكر ألف باب . ومن شواهد الشعر ألف ومائتا بيت . قال المشعري : سمعت أبا عبيد يقول : « هذا الكتاب أحب إلي من عشرة آلاف دينار » . وقال حماد بن إسحق بن إبراهيم الموصلي : قال لي أبو عبيد : « عرضت كتابي في الغريب المصنف على أبيك ؟ » قلت : « نعم ، وقال لي (فيه تصحيف مائتي حرف) » . فقال أبو عبيد : « كتاب مثل هذا يكون فيه تصحيف مائتي حرف قليل »^(٣).

وقال إبراهيم الحربي : « وليس له كتاب مثل غريب المصنف . وانصرف أبو عبيد يوماً من الصلوة فرى بدار إسحق الموصلي ، فقالوا له :

(١) إرشاد الأريب للحموي ، ج ٦ ، ص ١٦٢ . (٢) تاريخ بغداد ، ج ١٢ ، ص ٤٠٥ .

(٣) الفهرست لابن النديم ، طبع مصر ، ص ١٠٧ .

يا أبا عبيد! صاحب هذه الدار يقول: «إن في كتاب غريب المصنف ألف حرف خطأ». فقال أبو عبيد: «كتاب فيه أكثر من مائة ألف يقع فيه ألف ليس بكثير». ولعل إسحاق عنده رواية وعندنا رواية، فلم يعلم، فخطأنا، والروايتان صواب. ولعله أخطأ في حروف وأخطأنا في حروف، فيبقى الخطأ شيء يسير»، (١).

وحدث أبو بكر الزبيدي، قال قال علي بن عبد العزيز، قال عبد الرحمن اللحنة صاحب أبي عبيد: قيل لأبي عبيد—وقد اجتاز على دار رجل من أهل الحديث كان يكتب عنه وكان يزُنُّ بشر—«إن صاحب هذه الدار يقول: أخطأ أبو عبيد في مائتي حرف من المصنف»، فقال أبو عبيد—ولم يقع في الرجل بشيء مما كان يعرف به—: «في المصنف مائة ألف حرف فلم أخطئ في كل ألف حرف إلا حرفين. ما هذا بكثير مما استدرك علينا. ولعل صاحبنا هذا لو بدّلنا فناظرناه في هاتين المائتين بزعمه لوجدنا لها مخرجا».

وحدث عن الخياط، قال: كنت مع أبي عبيد فاجتاز بدار إسحاق الموصلي فقال: «ما أكثر علمه بالحديث والفقه والشعر مع عنايته بالعلوم! قلت له: «إنه يذكر بك بضد هذا». قال «وما ذاك؟» قلت: «إنه يزعم أنك صحفت في المصنف نيفا وعشرين حرفاً». فقال: «ما هذا بكثير. في الكتاب عشرة آلاف حرف مسموعة، لعل لو ناظرت فيها لاحتججت عنها». ولم يذكر إسحاق إلا بخير.

قال الزبيدي: «لما اختلفت هاتان الروايتان في العدد امتحنت

ذلك في المصنف. فوجدت فيه سبعة عشر ألف حرف وتسعمائة وسبعين حرفاً. (١)

أقول: ونسخته موجودة في مكتبة أياصوفية باستانبول والمكتبة الخديوية بالقاهرة.

(٢) كتاب غريب الحديث. قال ابن درستويه الفارسي: «أول من عمله أبو عبيدة معمر بن المثنى، وقطرب، والأخفش، والنضر بن شميل. ولم يأتوا بالأسانيد. وعمل أبو عدنان النحوى البصرى كتاباً في غريب الحديث ذكر فيه الأسانيد وصنفه على أبواب السنن والفقه إلا أنه ليس بالكبير. فجمع أبو عبيد عامّة ما في كتبهم وفسره وذكر الأسانيد. وصنف المسند على حديثه، وأحاديث كل رجل من الصحابة والتابعين على حديثه. وأجاد تصنيفه فرغب فيه أهل الحديث والفقه واللغة لاجتماع ما يحتاجون إليه فيه». (٢)

وقال أحمد بن يوسف: «لما عمل أبو عبيد كتاب «غريب الحديث»، عرضه على عبد الله بن طاهر فاستحسنه وقال: «إن عقلاً بعث صاحبه على عمل مثل هذا الكتاب لحقيق أن لا يُحَوَّج إلى طلب المعاش». فأجرى له عشرة آلاف درهم في كل شهر». قال الخطيب: كذا قال لى الأزهري عشرة آلاف درهم في كل شهر. (٣)

أقول: وذكره الجاحظ في «كتاب الملعين»، وقال: «كان مودباً لم يكتب الناس أصح من كتبه ولا أكثر فائدة. وبلغنا أنه كان إذا ألف كتاباً حمله إلى عبد الله بن طاهر فيعطيه مالاّ خطيراً. فلما صنف «غريب

(١) معجم الأدباء الحموى، ج ٦، ص ١٦٢، وبنية الوعاة السيوطى، ص ٢٧٦.

(٢) تاريخ بغداد، ج ١٢، ص ٤٠٥. (٣) أيضاً، ص ٤٠٦.

الحديث ، أهدها إليه فقال : « إن عقلاً بعث صاحبه على عمل هذا الكتاب لتحقيق أن لا يجوز إلى طلب المعاش ، ، وأجرى له في كل شهر عشرة آلاف درهم ، (١) » .

وقال محمد بن وهب المشعري : سمعت أبا عبيد يقول : « كنت في تصنيف هذا الكتاب أربعين سنة وربما كنت أستفيد الفائدة من أفواه الرجال فأضعها في موضعها من الكتاب . فأبيت ساهراً فرحاً منى بتلك الفائدة . وأحدكم يحينني فيقيم عندي أربعة أشهر أو خمسة أشهر فيقول قد أتمت الكثير » .

قال أبو علي : « أول من سمع هذا الكتاب من أبي عبيد يحيى ابن معين » . وقال سليمان بن أحمد الطبراني : سمعت عبد الله بن أحمد ابن حنبل يقول : « عرضت كتاب « غريب الحديث » ، لأبي عبيد علي أبي فاستحسنه وقال « جزاه الله خيراً » . » .

وقال أبو بكر بن الأنباري ، أخبرني موسى بن محمد قال : سمعت عبد الله بن أحمد بن حنبل يقول : « كتب أبي كتاب « غريب الحديث » ، الذي ألفه أبو عبيد أولاً » .

وقال ابن عرعة : « كان طاهر بن عبد الله ببغداد ، فطمع في أن يسمع من أبي عبيد ، وطمع أن ياتيه في منزله ، فلم يفعل أبو عبيد حتى كان هذا ياتيه . فقدم علي بن المديني وعباس العنبري ، فأرادا أن يسمعا غريب الحديث ، فكان يحمل كل يوم كتابه ويأتيهما في منزلها فيحدثهما فيه » . (١) » .

وقال جعفر بن محمد بن علي بن المديني : سمعت أبي يقول : خرج

أبى إلى أحمد بن حنبل يعودده، وأنا معه . فدخل إليه وعنده يحيى بن معين . وذكر جماعة من المحدثين . فدخل أبو عبيد القاسم بن سلام ، فقال له يحيى بن معين : « اقرأ علينا كتابك الذى عملته للمامون ، غريب الحديث » . فقال « هاتوه » . فجاؤا بالكتاب فأخذه أبو عبيد فجعل يبدأ يقرأ الاسانيد ويدع تفسير الغريب . فقال له أبى « يا أبا عبيد ! دعنا من الاسانيد ، نحن أحقق بها منك » . فقال يحيى بن معين لعلى بن المدينى : « دعه يقرأ على الوجه ، فان ابنك محمدأ معك ونحن فنحتاج أن نسمعه على الوجه » . فقال أبو عبيد : « ما قرأته إلا على المامون » . فان أحببت أن تقرأه فاقروءه » . فقال له على بن المدينى : « إن قرأته علينا وإلا فلا حاجة لنا فيه » . ولم يعرف أبو عبيد على بن المدينى . فقال ليحيى بن معين « من هذا ؟ » فقال « هذا على بن المدينى » . فالتزمه وقرأه علينا . فن حضر ذلك المجلس جاز أن يقول « حدثنا » وغير ذلك فلا يقول (١).

وقال إبراهيم الحزنى : « وكتاب غريب الحديث ، فيه أقل من مائتى حرف ، سمعت ، ، والباقي قال الأصمعى ، وقال أبو عمرو ، . وفيه خمسة وأربعون حديثا لا أصل لها ، أوتى فيها أبو عبيد من أبى عبدة معمر بن المثنى » . (٢)

وقال النقاش : « وقدم بغداد فسمع الناس منه ، غريب الحديث » . وقال محمد بن سعد « وقدم بغداد ففسر بها ، غريب الحديث » . (٣)

وقال أبو الطيب عبد الواحد بن على اللغوى فى كتاب « مراتب النحويين » : « وأما كتابه فى غريب الحديث فانه اعتمد فيه على كتاب أبى

(١) تاريخ بغداد ، ج ١٢ ، ص ٤٠٧ . (٢) أيضا ، ص ٤١٣ . (٣) أيضا ، ص ٤١٥ .

عبدة في غريب الحديث » . (١)

أقول : ونسخة هذا الكتاب الجليل الشأن محفوظة في المكتبة الرامفورية . وهي بخط جيد على ورق صقيل مضبوطة بالاعراب ؛ لكن بها خرم في الآخر وعدة أوراق من أولها كتبت بخط جديد مغلوط . وهي برواية أحمد بن حماد عن علي بن عبد العزيز عن أبي عبيد . ونسخة أخرى في مكتبة لايدن تحت نمرة ٥/١٧٢ . ونسختان في مكتبة كوبرلي زاده باسلامبول .

(٣) كتاب غريب القرآن . قال ابن درستويه الفارسي النحوي : « وله في القرآن كتاب جيد ليس لأحد من الكوفيين قبله مثله » . (٢)
وقال أبو الطيب عبد الواحد بن علي اللغوي : « وكذلك كتابه في غريب القرآن منتزع من كتاب أبي عبيدة » . (٣)

(٤) كتاب معاني القرآن . قال ابن درستويه الفارسي : « وكذلك كتابه في معاني القرآن . وذلك أن أول من صنف في ذلك من أهل اللغة أبو عبيدة معمر بن المثنى ، ثم قطرب بن المستنير ، ثم الأخفش . وصنف من الكوفيين الكسائي ، ثم الفراء . فجمع أبو عبيد من كتبهم وجاء فيه بالآثار وأسانيدها وتفسير الصحابة والتابعين والفقهاء . وروى النصف منه ومات قبل أن يسمع منه باقية . وأكثره غير مروي عنه » . (٤)

(٥) كتاب الشعراء . (٦) كتاب المقصور والممدود .
(٧) كتاب القراءات . (٨) كتاب المذكر والمؤنث . (٥)

(١) معجم الأدباء للحموي ، ج ٦ ، ص ١٦٣ . (٢) تاريخ بغداد ، ج ١٢ ، ص ٤٠٥ .
(٣) معجم الأدباء ، ج ٦ ، ص ١٦٣ . (٤) تاريخ بغداد ، ج ١٢ ، ص ٤٠٥ .
(٥) ابن السديم في فهرست ، ص ١٠٦ و ١٠٧ ، وابن خلكان ، ج ١ ، ص ٥٩٦ .

(٩) كتاب الأموال. قال ابن درستويه الفارسي: «وأما كتبه في الفقه فانه عمد إلى مذهب مالك والشافعي فتقلاذ أكثر ذلك وأتى بشواهد وجمعه من حديثه ورواياته واحتج فيها باللغة والنحو فحسنها بذلك وكتابه في الأموال من أحسن ما صنف في الفقه وأجوده».

وقال إبراهيم الحربي: «وأضعف كتبه كتاب الأموال». يجرى إلى باب فيه ثلاثون حديثاً وخمسون أصلاً عن النبي صلى الله عليه وسلم. فيجىء يحدث بحديثين يجمعهما من حديث الشام ويتكلم في ألفاظهما^(١). وقال الذهبي: «وأضعفها كتاب الأموال»، يعنى لقلة ما فيها. وعن بعض: كتابه في الأموال من أحسن ما صنف في الفقه وأجوده. والأحاديث التي فيها خطأ أتى فيها عن أبي عبيدة معمر بن المثنى^(٢).

أقول: وقد طبع بمصر بتصحيح محمد حامد الفقي في سنة ١٣٥٣ هـ. (١٠) كتاب النسب. (١١) كتاب الأحداث^(٣).

(١٢) كتاب الأمثال السائرة. قال ابن درستويه الفارسي: «ومنها كتابه في الأمثال. وقد سبقه إلى ذلك جميع البصريين والكوفيين، الأصمعي، وأبو زيد، وأبو عبيدة، والنضر بن شميل، والمفضل الضبي، وابن الأعرابي. إلا أنه جمع رواياتهم في كتابه وبوبه أبواباً فأحسن تأليفه»^(٤).

ونسخته موجودة في مكتبة كوبريل زاده باستانبول وبمكتبة باريس (فرانسه) أيضاً. وطبع منها قسمان الثامن والسابع عشر ومعها ترجمة

(١) تاريخ بغداد، ج ١٢، ص ٤١٣. (٢) تهذيب التهذيب، ج ٨، ص ٣١٦.

(٣) ابن السديم في الفهرست، ص ١٠٦ و ١٠٧. وابن خلكان، ج ١، ص ٥٩٦.

(٤) تاريخ بغداد، ج ١٢، ص ٤٠٤.

باللغة اللاتينية بعناية الاستاذ برتو (E. Bertheau) وطبعت كلها في
مجموعة التحفة البهية (آستانه، ١٣٠٢). (١)

(١٣) كتاب عدد آي القرآن . (١٤) كتاب أدب القاضي .
أقول : هكذا ذكره ابن النديم وابن خلكان . وذكره محمد عابد
ابن أحمد على السندی في كتابه « حصر الشارد »^(٢) باسم « كتاب أدب
القضا وآداب الحكام » ، برواية علي بن عبد العزيز عن أبي عبيد .

(١٥) كتاب الناسخ والمنسوخ . (١٦) كتاب الإيمان والنذور .
(١٧) كتاب الحيض . (١٨) كتاب فضائل القرآن .

أقول : ونقل عنه عبد الله بن أسعد اليافي [المتوفى سنة ٧٦٨ هـ]
في بحث البسمة من كتابه « الدر النظيم » . ونسخته الخطية مذكورة
في فهرست المكتبة السلطانية ببرلين تحت نمرة ٤٤١ .

(١٩) كتاب الحجر والتفليس .^(٣) (٢٠) كتاب الطهارة .
أقول : وسماه صاحب « حصر الشارد » « كتاب الطهور » لأبي عبيد
برواية أبي بكر محمد بن سليمان (أو يحيى كما أثبتته الخطيب) المروزي .

وقال عبد الغنى بن سعيد الحافظ : « في كتاب الطهارة لأبي عبيد
القاسم بن سلام حديثان ما حدث بهما غير أبي عبيد ولا عن أبي عبيد
غير محمد بن يحيى المروزي . أحدهما حديث شعبة عن عمرو بن أبي وهب .
والآخر حديث عبيد الله بن عمر عن سعيد المقبري . حدث به يحيى القطان
عن عبيد الله وحدث به الناس عن يحيى القطان عن ابن عجلان . »

(١) معجم المطبوعات ، عمود ١٢١ . (٢) ونسخه الخطية محفوظة في المكتبة الرامفورية .

والمصنف كان من أعيان أول القرن الثالث عشر . (٣) ابن النديم في الفهرست ، ص ١٠٦

و ١٠٧ ، وابن خلكان ، ج ١ ، ص ٥٩٦ .

قال الخطيب : قلت : أخبرنا بحديث شعبة على بن أحمد الرزاز ، أخبرنا حبيب بن الحسن القزاز ومحمد بن أحمد بن قريش البزاز ، قالوا حدثنا محمد بن يحيى المروزي ، أخبرنا أبو عبيد ، حدثنا حجاج عن شعبة عن عمرو بن أبي وهب الخزاعي عن موسى بن ثوران البجلي عن طلحة ابن عبيد الله بن كرز الخزاعي عن عايشة ، قالت « كان النبي صلى الله عليه وسلم إذا توضأ يخلل لحيته » .

وأما حديث عبيد الله بن عمر فأخبرناه أحمد بن عمر بن روح النهرواني وعلي بن أبي علي البصري ، قالوا أخبرنا الحسين بن محمد بن عبيد العسكري ، حدثنا محمد بن يحيى المروزي ، حدثنا أبو عبيد ، حدثنا يحيى ابن سعيد عن عبيد الله بن عمر عن سعيد بن أبي سعيد عن أبي سلمة بن عبد الرحمن ، قال ، رأت عايشة عبد الرحمن توضأ فقالت : يا عبد الرحمن ! أسبغ الوضوء ، فإني سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول « ويل للاعقاب من النار ! » (١)

أقول : قال ابن النديم في فهرسته : « وله غير ذلك من الكتب الفقهية » . وقال ابن درستويه الفارسي : « وله كتب لم يروها قد رأيتهما في ميراث بعض الطاهريين تباع كثيرة في أصناف الفقه كله » . وزاد ابن خلكان : (٢١) كتاب معاني الشعر .

وقرأ صاحب « حصر الشارد » كتابين آخرين له لم يذكرهما أحد من المورخين . وهما (٢٢) كتاب المواعظ و (٢٣) كتاب النكاح . كلاهما برواية علي بن عبد العزيز عن أبي عبيد . وقال :

«وقرأت جزءاً فيه قطعة من حديث أبي عبيد القاسم بن سلام من رواية علي بن عبد العزيز عنه» .

(٢٤) كتاب آداب الاسلام. ذكره البلوى في كتاب «الف با» .

(٢٥) كتاب ما اختلف فيه العامة لغات العرب . ذكره ابن

منظور الأفریق في «اللسان» ، ج ٢ ، ص ٢٦٣ . وذكر صاحب معجم المطبوعات أن رسالة في ما ورد في القرآن الكريم من لغات القبائل المطبوعة بهامش كتاب «التيسير في علوم التفسير» للديريني منسوبة إلى أبي عبيد .

خلقه

قال ابن درستويه الفارسي: «وكان ذا فضل ودين وستر ومذهب حسن» . وقال أبو الحسن محمد بن جعفر التميمي: «وكان أبو عبيد ديتاوراً جواداً.... وكان مع ابن طاهر. فوجه إليه أبو دلف يستهديه أبا عبيد مدة شهرين. فأنفذ أبا عبيد إليه فأقام شهرين. فلما أراد الانصراف وصله أبو دلف بثلاثين ألف درهم. فلم يقبلها وقال: «أنا في جنبه رجل ما يحوجني إلى صلة غيره ولا آخذ ما فيه علي نقص» . فلما عاد إلى طاهر وصله بثلاثين ألف دينار بدل ما وصله أبو دلف. فقال له: «أيها الأمير! قد قبلتها ولكن قد أغنيتني بمعروفك وبرك وكفايتك عنها. وقد رأيت أن أشتري بها سلاحاً وخيلاً وأتوجه بها إلى الثغر ليكون الثواب متوفراً على الأمير» . ففعل» (١).

وقال أبو بكر الأنباري: «كان أبو عبيد يقسم الليل أثلاثاً. فيصلي ثلثه وينام ثلثه ويضع الكتب ثلثه» (٢).

وقال أبو حامد الصاغاني : سمعت أبا عبيد القاسم بن سلام يقول : فعلت بالبصرة فعلتين أرجو بهما الجنة . أتيت يحيى القطان ، وهو يقول « أبو بكر وعمر وعلي » . فقلت : معي شاهدان من أهل بدر يشهدان أن عثمان أفضل من علي . قال « بمن ؟ » قلت : أنت حدثنا عن شعبة عن عبد الملك بن ميسرة عن النزال بن سبرة قال خطبنا عبد الله بن مسعود فقال « أميرنا خير من بقي ولم نأل » . قال « ومن الآخر ؟ » قال قلت : الزهري عن حميد بن عبد الرحمن عن المسور بن مخرمة قال سمعت عبد الرحمن بن عوف يقول « شاورت المهاجرين الأولين وأمرأه الأجناد وأصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم فلم أر أحداً يعدل بعثمان » . قال فترك قوله وقال « أبو بكر وعمر وعثمان » .

قال : وأتيت عبد الله بن داود الخريبي فاذا بيته بيت خمار . فقلت « ما هذا ؟ » قال « ما اختلف فيه أولنا ولا آخرنا » . قلت : « اختلف فيه أولكم وآخركم » . قال « ومن أولنا ؟ » قلت : « أيوب السخيتاني عن محمد ابن سيرين عن عبيدة السلماني قال : اختلف علي في الأشرية ، فما لي شراب منذ عشرين سنة إلا غسل أولي أو ماء » . قال « ومن آخرنا ؟ » قال : قلت « عبد الله بن إدريس » . قال : فأخرج كل ما في منزله فأهراقه . قال : فأرجو بهاتين الفعلتين الجنة .

وقال عمر الدوري : سمعت أبا عبيدة يقول : سمعني عبد الله بن إدريس أتلف على بعض الشيوخ ، فقال لي : « يا أبا عبيد ! مهها فاتك من العلم فلا يفوتك العمل » .

وقال علي بن عبد العزيز : سمعت أبا عبيد القاسم بن سلام يقول :

« المتبع للسنة كالفابض على البحر . وهو اليوم عندى أفضل من ضرب
السيف فى سبيل الله عز وجل » . (١)

وكان يخبض بالحناء أحمر الرأس واللحية . وكان له وقار وهيبة . (٢)

ما قبله

قال أبو الطيب عبد الواحد بن على اللغوى فى كتاب « مراتب
النحويين » : « وأما أبو عبيد القاسم بن سلام فانه مصنف حسن التأليف إلا
أنه قليل الرواية . يقتطعه عن اللغة علوم اثن بها وكان مع هذا
ثقة ورعا لا بأس به ولا بعلمه » . (٣)

وقال الهلال بن العلاء الرقى : « مَنْ الله على هذه الأمة بأربعة فى
زمانهم . بالشافعى ، تفقه بحديث رسول الله صلى الله عليه وسلم ؛ وبأحمد
ابن حنبل ، ثبت فى المحنة ، لولا ذلك كفر الناس ؛ ويحيى بن معين ؛ نفى
الكذب عن حديث رسول الله صلى الله عليه وسلم ؛ وبأبى عبيد القاسم
ابن سلام ، فسر الغريب من حديث رسول الله صلى الله عليه وسلم ، لولا
ذلك لاقتحم الناس فى الخطأ » .

وقال إبراهيم بن ابيطالب : سألت أبا قدامة عن الشافعى ، وأحمد
ابن حنبل ، وإسحق ، وأبى عبيد . فقال : « أما أفهمهم فالشافعى إلا أنه قليل
الحديث . وأما أورعهم فأحمد بن حنبل . وأما أحفظهم فإسحق . وأما
أعلمهم بلغات العرب فأبو عبيد » .

وقال إسحاق بن إبراهيم الحنظلى : « أبو عبيد أوسعنا علماً وأكثرنا
أدباً وأجمعنا جمعاً . إنا نحتاج إلى أبى عبيد وأبو عبيد لا يحتاج إلينا » .

(١) تاريخ بغداد، ج ١٢، ص ٤٩ . (٢) الفهرست، ص ١٠٦ .

(٣) معجم الادبا الحموى، ج ١٦، ص ١٦٢ .

وقال إسحاق بن راهويه: «الحق يحبه الله عز وجل . أبو عبيد القاسم ابن سلام أفقه مني وأعلم مني» .

وقال إسحاق بن ابراهيم: «إن الله لا يستحي من الحق . أبو عبيد أعلم مني ومن ابن حنبل والشافعي» .

وقال أبو العباس ثعالب: «لو كان أبو عبيد في بني إسرائيل لكان عجبا» .

وقال أحمد بن كامل القاضي: «كان أبو عبيد القاسم بن سلام فاضلا في دينه وفي علمه، ربانيا متقنا في أصناف علوم الاسلام من القرآن، والفقه، والعربية، والأخبار، حسن الرواية، صحيح النقل . لا أعلم أحدا طعن عليه في شيء من أمره ودينه» .

وقال عبد الله بن طاهر: «كان للناس أربعة . ابن عباس في زمانه، والشعبي في زمانه، والقاسم بن معن في زمانه، وأبو عبيد القاسم بن سلام في زمانه» . وفي رواية أنه قال: «علماء الناس أربعة: عبد الله بن عباس في زمانه، إلى آخرها» .

وقال إبراهيم الحربي: «أدركت ثلاثة لن يرى مثلهم أبدا . تعجز النساء أن يلدن مثلهم . رأيت أبا عبيد القاسم بن سلام ما مثلته إلا بجبل نفخ فيه روح . ورأيت بشر بن الحارث فما شبهته إلا برجل يعن من قرنه إلى قدمه عقلا . ورأيت أحمد بن حنبل فرأيت كأن الله جمع له علم الأولين من كل صنف . يقول ما شاء ويمسك ما شاء» . وفي رواية منه أنه قال: «كان أبو عبيد كأنه جبل نفخ فيه الروح يحسن كل شيء» .

إلا الحديث . (فاتها) صناعة أحمد ويحي . .

وقال أبو عمرو : « كان أبو عبيد كأنه جبل نفخ فيه الروح يشكم في كل صنف من العلم » .

وقال حمدان بن سهل : سألت يحيى بن معين عن الكتابة عن أبي عبيد والسماع منه . فتبسم وقال : « مثل يسأل عن أبي عبيد . أبو عبيد يسأل عن الناس . لقد كنت عند الأصمعي يوماً إذ أقبل أبو عبيد فشق إليه بصره حتى اقترب منه . فقال « أترون هذا المقبل ؟ » قالوا « نعم » . قال : « لن تضع الدنيا ، أو لن يضع الناس ، ما حيي هذا المقبل » . وسئل يحيى بن معين عن أبي عبيد . فقال « ثقة » .

وقال أحمد بن حنبل : « أبو عبيد القاسم بن سلام ممن يزداد كل يوم عندنا خيراً » . وسئل أبو داود سليمان بن الأشعث عن القاسم بن سلام . فقال « مأمون ثقة » . (١)

وقال السلي عن الدار قطنى « ثقة ، إمام ، جبل » . وقال الحاكم « هو الإمام المقبول عند الكل » . وقال إبراهيم الحربي : « كان عاقلاً لو حضره الناس يتعلمون من سمته وهديه لاحتاجوا » . وقال أبو قدامة عن أحمد « أبو عبيد أستاذ » .

وذكره البخارى في جزء القراءة خلف الامام . وحكى عنه في كتاب الادب وفي كتاب أفعال العباد . وفي الصحيح أيضاً في أحاديث الانبياء وفي الزكوة .

وذكره أبوداؤد في تفسير أسنان الابل من كتاب الزكوة .
وذكره الترمذى في الجامع في غير موضع منها في القراءات .

وقال أبو حاتم الرازى : « لم أر أهل الحديث عنده فلم أكتب عنه .
وهو صدوق » . وقال ابن حبان في الثقات : « كان أحد أئمة الدنيا
صاحب حديث وفقه ودين وورع ومعرفة بالأدب وأيام الناس . جمع
وصنف وذب عن الحديث ونصره وقمع من خالفه » .

وقال الأزهري في « كتاب التهذيب » : « كان أبو عبيد دينا فاضلا
عالما فقيها صاحب سنة » .

وقال الذهبي الحافظ : « من نظر في كتب أبي عبيد علم مكانه من
الحفظ والعلم . وكان حافظا للحديث وعلمه ومعرفة متوسطة ، عارفا بالفقه
والاختلاف ، رأسا في اللغة ، إماما في القراءات » . (١)

أنواله

قال أبو عبيد : « المتبع للسنة كالفابض على الجمر . وهو اليوم عندي
أفضل من ضرب السيف في سبيل الله عز وجل » .

وقال : « مثل الألفاظ الشريفة والمعاني الطريفة مثل القلائد
اللايحة في الترائب الواضحة » .

وقال : « إني لأتبين في عقل الرجل أن يدع الشمس ويمشى في
الظل » . (٢)

أقول : وقد مَنَّ الله على بتصحیح كتاب هذا الرجل الذى أننى

(١) تذكرة الحفاظ ، ج ٢ ، ص ٦ . (٢) تاريخ بغداد ، ج ١٢ ، ص ٤١٠ .

عليه الامام أحمد وابن معين وابن راهويه وغيرهم وروى عنه البخاري
والترمذي وأبو داود وغيرهم . فالحمد لله ، والصلاة على نبيه .

امتياز على عرشى



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(الحمد لله رب العالمين . والصلاة والسلام على خير خلقه محمد وآله خير آل . ما دامت المفاز في الهواجر محاطة بالآل . و أحد الثقلين منوطاً بالآخر وهو الآل . وبعد هذه رسالة لامام أئمة الأدب أبي عبيد القاسم بن سلام فيما اشتبه اللفظ واختلف المعنى مستخرجة من غريب حديثه وهي موسومة بالأجناس .) (١)

﴿البَيْظُ﴾ القشر الرقيق الذي يكون داخل قشرة البيضة . والبيظ : ماء قليل يكون في النقرة التي تكون في أسفل البئر . والبيظ : خيال الوجه في السيف . والبيظ : بيظ النمل (٢) . والبيظ : ماء الرَّجُل .
﴿الكُتُومُ﴾ الكتوم للسِر . والكتوم : الليل . والكتوم : الناقة القليلة الرغاء (٣) . والكتوم : الهذم (٤) . والكتوم : الشراب يذهب بالعقل . والكتوم : الثلج يستر الأرض . وكل شيء ستر (٥) شيئاً في كلام العرب فقد كتمه .

﴿السَّبَرُ بَر﴾ شيء صغار تكون بأرض الحجاز . والبربر : الرجل الصنيح . والبربر : البربر بنفسهم ، وهم قبائل بالمغرب .

(١) سقط من م . (٢) كذا في الأصلين . والصواب «بيض النمل» كما في تاج العروس (ج ١٥ ص ٢٤٧) نقلاً عن علي بن طاهر الاسكندري . ولفظه «البيظ يبيض النمل خاصة . وما عداه نبالضاد» . (٣) في ر : الرعاة . وهو تصحيف . قال في الصحاح (ج ٢ ص ٣٢٨) : «وناقة كتوم لانرغو إذا ركبت» والرغاء صوت ذوات الخف . (٤) في ر : الهذم . (٥) في م : يستر .

(الشَّعْر) البَقِي. والشعر: فلق الاقْطَر^(١). والشعر: الجنون.
والشعر: الالتفاف في اللفظ. والشعر: الشعر نفسه. والشعر: ما
استكَّن من الماء.

(السَّخَام) اللَّيْن من الثياب. والسخام: ذكر الصَّب. والسخام:
العجل. والسخام: سواد القدر^(٢).

(النَّهَار) ذكر الكَرْوَانِ، والليل: اللَّيْل. والنهار: غاية العقل.
والنهار: بصر العين. والنهار: النهار نفسه.

(الشَّوَى) الحُسْن. والشوى: وجه الشيء. والشوى: البقاء.
والشوى: الساعدان.

(الصَّقْع) شدة وقع الصوت^(٣). والصقع: صراخ الديك. تقول^(٤)
«قد صقّع»، إذا صرخ وصاح وزعق. كل ذلك يقال. والصقع:
المبيت تحت السماء. والصقع: وجع يقال له الشُّفاف يأخذ
الانسان في جنبه.

(الآل) آل الشخص. والآل: السَّرَاب. والآل: الرجل يشهد
بالزور. والآل: الولي.

(الطَّخَاء) شدة الظلمة. والطخاء: الغم يكون على الصدر. والطخاء:
البياض يكون على العين. والطخاء: ما طخا فلفصق بالأرض^(٥).

(النَّاجِر) (شدة الحر. والناجر:)^(٦) القاطع للشيء. والناجر: المختار

(١) الفلق: اللبن المتقطع حموضة. والاقط: الجبن وهو ما جمد من اللبن. (٢) قال الفيومي
(المصباح المنير، ج ١، ص ١٨١): السخام، وزان غراب، سواد القدر. (٣) مكذا
في الأصلين. وفي الصحاح (ج ١، ص ٦٠٤) واللسان (ج ١٠، ص ٧٠): شدة رفع
الصوت. (٤) في ر: يقول. (٥) أقول: وقال أبو عبيد في غريب الحديث له:
«الطخاء: السحاب». يقال ما في السماء طخاء أى سحاب. وقال في الصحاح (ج ٢، ص ٥٠٩):
قال أبو عبيد: «الطخاء بالمد: السحاب المرتفع». (٦) زيادة من م.

الشيء (لنفسه)^(١). والناجر: الذي ينجر وليس بحاذق. وإذا كان حاذقاً سمي نجاراً.

(السَّاق) الشدة. قال الله تعالى: «يَوْمَ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ»^(٢). والساق: ذكر الحمام والقمرى والورشان والفاخته. والساق: ساق الشجر. والساق: ساق الإنسان نفسه. وجمعها أسوق.

(الصِّيَاصِي) القرون. والصياصي: الحصون. قال الله عز وجل^(٣) في كتابه: «وَأَنزَلَ الَّذِينَ ظَاهَرُوهُمْ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مِنْ صَيَاصِيمٍ». والصياصي: الكراكيد الذي^(٤) ينسج بها. (البَلْدَةُ) كِرْكِرَةُ البعير والناقة. والبلدة: ولد الناقة أول ما يسقط. والبلدة: الأرض. والبلدة: السُلْحَفَاة. والبلدة: نجم من الأنواء. والبلدة: البلدة نفسها.

(السَّيِيح) اللؤلؤ. والسنيح: الماء على اليمين من الظباء. وكانت العرب تبرك بها. والبارح: ما مر على اليسار. والسنيح: قِطْعُ الْعَنَزِ. وهو قلائد تُعَجَّنُ بالمسك والأفاوية. واحدها عَنَزَةٌ. والسنيح: الرجل السخي.

(الْكَلْب) الحلقة التي تكون في السيف. والكلب: جيل في يمامة^(٥). والكلب: الأسد. وهو كلب الله تعالى. والكلب: نجم في السماء. والكلب: الكلب نفسه. والكلب كلب الماء. والكلب: وقوع السير.

(١) زيادة من هـ. (٢) الآية ٩ من الركوع ٢ من سورة القلم. (٣) في ر: تعالى. والآية ٦ من الركوع ٣ من سورة الأحزاب. (٤) قوله «الذي» هكذا في هـ و ر. والصواب «التي». قال في اللسان (ج ٨، ص ٢١٩): «الصياصي الصنارة التي ينسج بها». وقال في الكتاب الماثور لأبي العميل (ص ٦٣): «هو حف صغير ينسج بها» باستعمال الضميرين (المذكر والمؤنث) لشيء واحد. (٥) في هـ: «تمامة» بالثاء، وفي ر بدون النقاط. والتصحيح من اللسان (ج ٢، ص ٢٢٢) ومعجم البلدان للحدوى (ج ٧، ص ٢٧٣).

في باطن القرية أو الاداوة وما أشبه ذلك، فيدخل تحته الذي يعما سيرا ثم يأخذ بطرفي السير فيحركه حتى يخرج به .

(الجنان) الليل . وإنما سمي جناناً لأنه يحن كل شيء بظلمته . والجنان الفواد . وإنما سمي جناناً لأنه يحن السر . والجنان : الثرس . وإنما سمي جناناً لأنه جنة من السيف والرمح . والجنان : الثوب الأعلى ع الثياب .

(الصدى) العطش . والصدى : العظام البالية . والصدى : الصور يجيب الصوت . والصدى : ذكر الهام ، وهو طين يصاد عليه وه البوم . والصدى : صدى الحديد .

(العظم) موضع مقبض الكف من القوس . والعظم : حشيشة ش البها . والعظم : موضع . والعظم : شجر ، يقال له الضرو ، شدي الحشب^(١) . ويقال إنها الحبة الخضراء . والعظم : لجام الذهب^(٢) والعظم : سهم المنجنيق .

(النعام) مستكن الدماغ . وجمع هذه نعومات . والنعام : جماعة الخي والنعام^(٣) : النعام نفسها . وجمعها نعومات ، وجمع النعامات نعائم (السلع) السمر^(٤) . والسلع : شق في الجبل كثية الصدع . والسلع الأسد . والسلع : اللفظ السيء . والسلع : جبل اسمه سلع^(٥) .

(القصب) الساقان والساعدان . والقصب : قصب السبق . والقصب

(١) في ر : شجر يقال أنها شديد الحشب . (٢) في هـ بالخاء المهملة وفي ر ل هـ .
يخده في المعاجم . (٣) في ر : النعام . (٤) جمع سمرة ، وهي شجر الطلع . قال
الصاح (ج ١ ، ص ٩٨) : والسلع بالتحريك شجر مرمونه المسلة . (٥) قال في الصح
(ج ١ ، ص ٩٨) : جبل بالمدينة .

الْقَطْعُ الطَّوَالُ مِنَ الْجَوْهَرِ . وَمِنْهُ قَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ^(١) «بَشِّرْ خَدِيْجَةَ بَيِّنَتْ فِي الْجَنَّةِ مِنْ قَصَبٍ لَا صَخَبَ فِيهِ وَلَا نَصَبَ» .
والقصب : القصب نفسه . والقصب : الزَّمَارَاتُ .

﴿الْخُرْطُومُ﴾ الذنب . والخرطوم : الخنزير . والخرطوم : الخنطوم الطويل ^(٢) . والخرطوم : اليعسوب ، وهو ملك النحل . وجمعه خراطيم .

﴿الْلُوبُ﴾ (العطش . واللوب : الجبال الصغار . واللوب) ^(٣) : دود يقع في الزرع فيغيّر لونه . واللوب : إشفاق القلب ^(٤) .

﴿الْلَيْطِيْمَةُ﴾ السوق فيها أوعية العطر . واللطيمة : جونة المسك . واللطيمة : الجماعة من الأطباء . وإنما سمّتها العرب لطيمة لريحه أبعارهن . واللطيمة : المرأة التي أصابها اللقوة .

﴿الرَّجْلَةُ﴾ البقلة الحماة لأنها لا تنبت ^(٥) إلا في مَيْسِل . والرجلة : القطعة من الأرض كهيئة الوادي يدق أحد رأسها عن الآخر والرجلة : القطعة المتحركة ^(٦) من الجراد الطائر . والرجلة : قرح تكون بالرجل . ويقال لها الساقة أيضاً .

﴿الْجَبَّارُ﴾ النحل . والجبار : القتال من الرجال . قال الله تعالى ^(٧) : «إِنْ تُرِيدُ إِلَّا أَنْ تَكُونُوا جَبَّارًا فِي الْأَرْضِ وَمَا تُرِيدُوا

(١) رواه البخاري في التكاثر ١٠٨ ، وعمره ١١ ، ومناقب الانصار ٢٠ ، ومسلم في فضائل الصحابة وابن ماجه في التكاثر وأحمد بن حنبل في المسند ، ج ٢ ، ص ٢٣١ وج ٦ ، ص ٥٨ و ٢٠٢ .

(٢) في م : الحظم ، بالظاء المعجمة . وفي ر : الحطيم . ود الحظم ، بالحاء المعجمة المفتوحة من كل دابة مقدم أنفه وفمه (الصباح ، ج ٢ ، ص ٢٨٢) . (٣) زيادة من م . (٤) في ر : إشفاف . ولم نجد في المعاجم اللغوية . (٥) في م : بالياء وفي ر بدون النقط . (٦) في م :

المتحركة من الجواد . (٧) الآية ٦ من الركوع ٢ من سورة القصص .

تَكُونُ مِنَ الْمُصْلِحِينَ. والجبار ههنا القتال. والجبار: الملك المتفرد بالجبروت. وهو الله عز وجل. والجبار: الخشبة العظيمة. (الْبَيْضَةُ) المرأة. والبيضة: بيضة الحديد. والبيضة: إنتاج البلد من غير ذكر. والبيضة: جماعة المسلمين. والبيضة: المرأة التي ينظر فيها إلى وجهه^(١).

(الْحَمَامَةُ) الأثافي الثلاثة التي توضع عليها القدر. والحمامة: شجرة نباتها في مثل الوردِ شان خضرة. والحمامة: وعاء تتخذ العرب مثل الدَّبَّة من طين وحشيش تتخذ فيه السمن. والحمامة: الحمامة نفسها. (القَشْع) العمود الذي في وسط الفسطاط. وقيل بيت من آدم^(٢). القشع: انجلاء الغيم وغيره. والقشع: الحبراء^(٣). والقشع: اسوداد الشيء. إذا اسودَّ قيل قد أقشع. والقشع: انقلاع الحى^(٤) عن المنزل.

(العُشْوَاء) الفتنة المظلمة. والعشواء: العمياء. والعشواء: الداهية الجليلة. والعشواء: الكتيبة التي تخرج مع العشاء. وإنما سميت عشواء لأنها تخرج عشاء.

(المُرْتَقِب) الفحل. والمرقب: المنتظر للشيء. قال الله عز وجل «فَارْتَقِبْهُمْ وَانْتَظِرْ»^(٥). والمرقب: الحارس المعنى بالشيء، مفتعلا من الرقيب.

(١) في ر: وجه. (٢) وقال في الصحاح (ج ١، ص ٩٦٥): «القشع بيت من جلد. فان كان من آدم فهو الطرف بالكسر». (٣) في م: الجربار وفي ر: الجربار. وقال الفيروز آبادي «القشع. الحبراء. وبنه صاحب أقرب الموارد وقال كقول في وصف بلدة «القشع فيها أخضر النباغب». (٤) في م: إيقاع. وهو تصحيف. قال في الصحاح (ج ١، ص ٦١٥): «أقشع القوم عن الماء: أقلموا عنه». (٥) الآية ٤ من الركوع ٢ من سورة القمر.

(الثور) ذكر النمل . والثور : الرأس من الأقط^(١) . والثور : الكساء الأسود . ويقال رجلا (٢) اسمه ثور . والثور : الطحلب الذى يكون على الماء . والثور : الاكليل من الذهب المفصص^(٣) بالجواهر .
والثور : الثور من البقر .

(السعاة) كانوا فى الجاهلية أربع رجال : تأبط شرا ، وعمرو بن الشريد ، والقابط بن زيد ، ومُنْثِر الباهلى . كانوا يصيدون الوحش على أرجلهم يحاصرونه حتى يصيدوه . فهولاء السعاة . (والسعاة : القابضون غنم الزكاة . وقيل المتصدّقون بالغنم)^(١) . والسعاة : الذين يحملون الذباب^(٢) فيسعون فى العشائر فى جمعها . والسعاة : الذين يحملون أخبار الناس إلى السلطان .

(الدّوح) ذكر السّعالى . والدّوح : الشجر . والدّوح : دحاريج يلعب بها الصبيان . والدّوح : مَهْوِ اِنْسِي^(٤) .

(الجون) السحاب الأسود . والجون : الحمار الأخضر الوحشى .
والجون : التّزق . والجون : صبح يسمى الجون .

(الأصْبَح) الأحمر اللون من كل شيء . والأصْبَح : الأسد . والأصْبَح : المَشْرِق اللون .

(الهُلُوك) وقف العاج^(٥) . والهلوك : المقمور . والهلوك : الميت .
والهلوك : المرأة البغى . ويقال هى العروس .

(١) ما بين المكفين زيادة من م . (٢) فى م : مفصص . (٣) هكذا فى م .
والذباب جمع الذبابة . وهى البقية من الدين . وفى ر : الديات . (٤) فى م : مهوى الشيء .
(٥) فى م : العجاج . وهو تصحيف . قال فى أقرب الموارد فى مادة وقف : الوقف سور من عاج كقوله : كأنه وقف عاج بات مكنونا .

﴿ الْقَصْمُوت ﴾ الدَّرْع التي إِذَا صُبَّت^(١) لم يسمع لها صوت . والصموت :
القليل الكلام من الرجال . والصموت : الكتيبة التي لا تَخْلَلُ فيها .
وهي الْمُضْمَمَةُ من جوانبها كلها . والصموت : الأخرس .

﴿ الرَّمْد ﴾ رمد العين . والرمد : الخلل يكون بين الزمان^(٢) . والرمد :
جانب الجبل .

﴿ الْعَيْن ﴾ الذهب . والعين : عين الماء . والعين : كثرة المطر . والعين :
نفس الشيء . تقول : (هو)^(٣) الرجل بعينه . والعين : النقد . والعين :
العين التي يبصر بها .

﴿ الرَّقْمَة ﴾ الروضة . والرقمتين : موضع . والرقمة : السَّمة على نخد
الدابة . والرقمة : المحلة .

﴿ الْوَشِيح ﴾ الرِّمَاح . والوشيح : ضرب من السَّير . والوشيح :
المشتبك من الشيء . والوشيح : شحم الخنظل .

﴿ السَّفَاح ﴾ البذول للمال . والسفاح : السَّقَاك (للدماء . والسفاح : الرجل
يكون زينة الجيش في سفح الجبل . والسفاح : السحاب المتدَّفق
بالماء)^(٤) .

﴿ الْعِلَيز ﴾^(٥) لحم^(٥) إِذَا قُدَّ كَانَ مثل السُّيُور^(٦) . والعليز : الضب
الذكر . والعليز : الرجل الكثير الكلام .

﴿ التَّرْجَل ﴾ كثرة الجَلَبَة . والزجل : القمار . والزجل : هبوب الريح .
والزجل : التراب .

(١) في م : ضبت بالضاد المعجمة وهو تصحيف . ومعنى صبت لبست . (٢) في م : الخلال . --
الرمال . (٣) زيادة من م . (٤) في م : العليز . بالراء المهملة وفتح العين . قال في
الصحاح (ج ١ ، ص ٤٣٢) « العليز بالكسر طعام كانوا يتخذونه من الدم ووبر البعير في سقى
المجاعة . (٥) قوله « لحم » سقط من م . (٦) في ر : السيود .

﴿ السَّبْتَا ﴾ ذكر النمل^(١). والسبتا: أنثى العيلان. والسبتا: الأسد.

﴿ الوذيلة ﴾ مرآة النبي صلى الله عليه وسلم. (والوذيلة: سيكة الفضة)^(٢).
والوذيلة: المرأة التي قد انتهى سوددُها.

﴿ البزخ ﴾ استرخاء كَفَل الدابة. والبزخ: الصدع يكون في الزجاج
وفي الصخرة. والبزخ: الثلج.

﴿ القُلُقُل ﴾ حب الأراك. (والقلقل: العبوس الوجه. والقلقل:
الذهب الذي يزن به)^(٣). والقلقل: شحم الأرض^(٤). والقُلُقُل:
الخفيف من الرجال. والقلقل: العود الذي ميزاب الرِّحَا^(٥).
والقلقل: الأصيل الرأى من الرجال.

﴿ الوُرَاد ﴾ (الحجر)^(١) الألوان. والوراد: الطوال. والوراد: الابل
العطاش.

﴿ المسحَل ﴾ حديدة اللجام. والمسحل: حمار الوحش. والمسحل: سير
ركاب السرج.

﴿ الذَّبَاب ﴾ إنسان عين الفرس. والذباب: طَرَف السيف. والذباب:
الذباب نفسه. قال الله تعالى «وَإِنْ يَسْلُبْهُمْ الذَّبَابُ شَيْئًا لَا
يَسْتَنْقِذُوهُ مِنْهُ». ضَعَفَ الطَّالِبُ وَالْمَسْطُوبُ^(٥). والذباب:
حلق (الرأس)^(١).

﴿ العَضْب ﴾^(٦) السيف. والعضب: كسر في القرن. تقول: عضبه فهو

(١) ما بين الكفنين زيادة من م. (٢) سقط من م. قال في الصحاح (ج ٢، ص ٢٤٩):

حكى أبو عبيد: «الوذيلة: القطعة من الفضة وجمعها وذائل». (٣) سقط من م. (٤) تحفة

الأرض الكفاة البيضاء (الصحاح، ج ٢، ص ٣٠١). (٥) الآية ١ من الركوع ١٠ من سورة الحج.

(٦) في م: النضب في المراضع كلها، وهو تصحيف.

أعضب إذا^(١) كسر قرنه . والعضب : الحديد من الرجال .

﴿ التَّيْكَل ﴾ البيعة . والهيكل : الفرس الضخم . والهيكل : موضع
الفارس على ظهر الفرس . والحال : حال الفارس في ظهر دابته
إذا ركبها .

﴿ الأجال ﴾ انقضاء الأعمار . والأجال : ما تأجل من الوحش . وهو
ما^(٢) يجتمع منها . والأجال : الأوقات .

﴿ الثَّقَال ﴾^(٣) الجلد الذي يبسط تحت الرحا^(٤) . والثقال : ما بقي في
أسفل الركوة وغيرها من الآلة من الماء . والثقال : دناء الناس
وشرارهم .

﴿ القَيْن ﴾ عظم الساق . وهما (قينان)^(٥) . والقين : الحداد . والقين :
من الرجال المُدارى الرقيق .

﴿ الجَلْهَتَيْن ﴾ العينان . والجلهتين : جانباً الجبل . والجلهتين :
السالفتين . والجلهتين : رابعا صدر الفرس .

﴿ الحَايِم ﴾ العطشان . والحايِم : الطير الذي يحوم في السماء . والحايِم :
الكذاب . والحايِم : الذي يعود في ساحته .

﴿ الحِفَاط ﴾ الوفاء . والحفاظ : الشيء المانع من الخلع . والحفاظ :
ستر يكون بين لحى الدابة . والحفاظ : الحرس . تقول العرب :
والحارس : (الحافظ)^(١) وحفظ : حرس .

﴿ المَتَجَمَع ﴾ مجتمع الناس . وهو مَفْعَلٌ من قَعَلَ . والمجمع : شيء

(١) ما بين التكفين زيادة من م . (٢) في م : مما . (٣) في م : الثقال وهو تصحيف
ليراجع الصحاح ، ج ١ ، ص ١٦١ . (٤) في م : الرجاو فر : الرجال . والتصحيح من
المصباح المنير (ج ١ ، ص ٥٩) . (٥) ما بين القوسين سقط من م .

تتخذ جوار العرب يكون فيه لعين . والمُجَمَّعُ : كل ما جمع شيئاً فهو مُجَمَّعٌ . والمجمع : الحلقة من الحديد والفضة يجمع فيها سير المنطقة واللجام .

﴿ السَّوَاءُ ﴾ الشيء المستقيم . وهو العدل . قال الله عز وجل ^(١) : «تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ (وَلَا نُشْرِكَ بِهِ شَيْئاً)» ^(٢) أى عدل . والسواء : الوَسْط من كل شيء . قال الله تعالى ^(٣) : «فَاطْلَعَ قَرَأَهُ فِي سَوَاءِ الْجَحِيمِ» . والسواء : القصد . قال الله تعالى «عَسَى رَبِّي أَنْ يَهْدِيَنِي سَوَاءَ السَّبِيلِ» ^(٤) . أى قصد الطريق .

﴿ السُّوَى ﴾ الصدق . والسوى : غير . والسوى : الرفق فى الأمر كله . والسوى : المكان المستوى . قال تعالى «مَكَانًا سُوًى» ^(٥) .

﴿ السُّوءُ ﴾ البرص . قال تعالى «تَخْرُجُ بَيْضَاءٌ مِنْ غَيْرِ سُوءٍ» ^(٦) . أى بَرَص . والسوء : الزنا . قال تعالى «مَا عَلِمْنَا عَلَيْهِ مِنْ سُوءٍ» ^(٧) . أى زناً . والسوء : المُتَكَرر . والسوء : الكلام بالفحش . ﴿ الْقَمْطُ ﴾ معقد البناء ^(٨) . والقمط : الربط . وهو الخيط الذى يكتف به . والقمط : محال الخيل فى الموضع الضيق .

﴿ الْقَلْبُ ﴾ نجم . والقلب : ثلثه كل شيء . والقب : قلب الانسان

(١) فى ر : تعالى . والآية ١ من الركوع ٧ من سورة آل عمران . (٢) ما بين المكثفين زيادة من م . (٣) الآية ٢٤ من الركوع ٢ من سورة الصافات . (٤) الآية ١ من الركوع ٣ من سورة القصص . (٥) الآية ٤ من الركوع ٣ من سورة طه . (٦) الآية ٢٢ من الركوع ١٠ من سورة طه . (٧) الآية ٢ من الركوع ٧ من سورة يوسف . (٨) فى ر : مقعد . قال النبوى (المصباح المنير ، ج ٢ ، ص ١١٢) : ومن كلام الشافعى : «معاقد القمط» .

والحيوان كله . والقلب : تحويل الشيء من موضع إلى موضع .
 (الفَلَتَان) (الفَر)^(١) . والفلتان : الجرى على سفك الدماء من
 الرجال . والفلتان : الذى لا عقل له . والفلتان : الرمح المتقارب
 الكعوب .

(المَشْمَعِلُ) السريع فى السير . والمشمعل : الشديد اللحم من
 الرجال . والمشمعل : الجرى^(٢) القلب من الرجال . والمشمعل :
 الخفيف المؤنة .

(الصَّوَار) المسك . والصوار : جماعة (من)^(١) الظبا وبقر الوحش .
 (والصوار : بعير الظبي)^(١) . والصوار : دوران يأخذ فى الرأس^(٢) .
 (الشُّكْد) العيش . والشكد : شدة القتال . والشكد : العِقة .

(الصَّوَاب) طوير يكون بالحجاز أبلق . والصواب : الاقتراح .
 والصواب : نقيض الخطأ .

(الغُفْل) الحى من العرب لم يُهَجَّ قط أهله استخفافاً بهم . والغفل :
 الدواب لا سِمةَ عليها . والغفل : الزهادة فى الدنيا . والغفل :
 السامى .

(الرِّبَا) الطلائع . والربا : ما ارتفع من الأرض فى استواء . والربا :
 الواقفات من الوحش على رؤس الجبال . والربا : الكمأة . الواحدة
 كَمْوٌ . وهو نادر .

(التَّيْهُور) الرمل المتراكم . والتيهور : باقى كل شيء من الماء وغيره .
 والتيهور : الظلمة .

(١) ما بين المكين زيادة من ه . (٢) فى ر : الحر من الرجال . (٣) فى ر : بالرأس .

(الخَشَّاش) هوامُّ الأرض. والخشاش: طائر، وهو الخفَّاش، يطير ليلاً. قال أبو ذؤيب:

أ لست خَشَّاشَةً تَعْمَى نهاراً * وتجتأبُ الظلامَ^(١) بغير هادى
والخشاش: البُرة التي يكون فيها الحرير.

(الْوَقْب)^(٢) مدهن العاج. والوقب: كالنقرة في الصخرة يكون فيها الماء وغيره^(٣). والوقب: عُشُّ العقاب.

(السَّلْجَاء) النمل. والسلجاء: ريزر الأراك. والسلجاء: الهمم^(٤).

(السَّامَة) القنبر. والسامة: الزرزور الروى. والسامة: واحد السمام. وهى الدواير تكون فى أعناق الخيل.

(الجُطُوط) القضيب الناعم يخرج من أصل الشجرة. والخطوط: التعمود من النور يكون فى السماء. والخطوط: المتاع الذى يحمله الرجل فى سفره.

(الْأُسُ) الرماد. والأس: الطيب^(٥). والأس: أس الشيء. والأس: الأس نفسه. والأس: العسل.

(الْقِرَوَاح) الذى لا كَنَّ^(٦) له. والقرواح: ذكر الورك. والقرواح: الهوى.

(الْخِرْتِ) الدليل. والخريت: ذكر الغول. والخريت: ابن آوى.

(الرَّاح) جمع راحة. وهو الكف. والراح: الختمر. والراح: يوم الريح. وجمعه أرواح^(٧).

(١) فى ر: السلام. (٢) فى م: الوقت بالنساء المتناة الفوقانية. وهو تصحيف. ليراجع أقرب الموارد، ج ٢، ص ١٤٧٢. (٣) فى م: غيرها. (٤) هكذا فى م. وفى ر: كرة ولكن بالكسر وقل كل شئ. وستره. (٥) فى م: أواح.

﴿الصَّحْنُ﴾ العُش . وهو القَدَحُ الضخم . والصحن : فضاء الأرض .
والصحن : زُهر السُّبْحَى .

﴿الجِيَّاءُ﴾ الشَّعَاب . والجواء : موضع . والجواء : وجع الكبد .
(وقيل) ^(١) داء القلب . والجواء ^(٢) : جوز الهند .

﴿الْغُرْبُ﴾ غرب الشمس . والغرب : السواد . والغرب : الدلو
العظيمة . والغرب : حد السيف . والغرب : الفرس . والغرب :
ما يقطر من الماء عند البير فتغير رائحته . والغرب : في عين الشاة
داء يسقط منه شعر عينا . والغرب : شجر . والغرب : جام من فضة .
﴿العِضَاءُ﴾ ^(٣) الشجرة المعروقة . والعضاء : النساء البواكر . والعضاء :
السافكون للدماء .

﴿الْكُومَاءُ﴾ الثريا ^(٤) . والكوماء : الناقة الرفيعة السنام . والكوماء :
التلاع من الأرض .

﴿الْغُرَابُ﴾ حد السيف وغيره . والغراب : الفرس . والغراب :
حرقفة الفرس . وهما فيه غرابان . والغراب : الغراب نفسه الطائر .
﴿الْهُبَامُ﴾ ^(٥) الملك . والهمام : الأسد . والهمام : السيد ^(٦) .

﴿الْعَفْوُ﴾ القُوت . قال الله تعالى ^(٧) « خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ » ^(٨) .
والعفو : المُهر ، والجَحش ، والقُلُو . والعفو : الصَّفح . والعفو :

(١) في ر فقط . وفيها الكبد عوض القلب . (٢) في هـ : الجو في الموضعين الآخرين .
(٣) في هـ : النضاة بالذين المعجمة في المواضع كلها . وهو تصحيف لأن الماء فيها أحلية . يقال : عنه
البير عنها فهو عنه من باب تعب إذا رعى العشاء (المصباح ، ج ٢ ، ص ٤٢) . (٤) في
هـ : الثريا . (٥) سقط هذا اللفظ من هـ مع معانيه . (٦) في ر : السيل عوض السيد .
والتصحيح من القطر المحيط . ص ٢٣١٣ . (٧) في هـ : قال العزيز . (٨) الآية ١١ من
الركوع ٢٣ ، سورة الأعراف .

الدروس . تقول : عَفَتِ الدارُ عَفْوَاً مصدر . والعفا الاسم .
 ﴿النَّعَائِمُ﴾ الرياح . والنعائم : نجوم من الأنواء . والنعائم : جماعة النعام .
 ﴿القنوطر﴾^(١) الأسد الشاب . والقنوطر : الشرح . والقنوطر : ذكر
 السلحفاة . وهي الأطوم أيضاً . وقيل الأطوم^(٢) سمكة .
 ﴿الكُوبَةُ﴾ الجَرَّةُ ليس لها أذن . والكوبة : القُطْبِل . والكوبة : أثنى
 السَّعْلَة .

﴿الرَّيْحَانُ﴾ الزرع . ويقال الخنطة . قال الله تعالى : وَالتَّحِبُّ ذُو
 الْعَصْفِ وَالرَّيْحَانُ^(٣) . والريحان : الخضر من الزرع .
 والعصف : الثَّيْن . والريحان : كل شيء تَأَمَّقَهُ العيون . والريحان :
 حلة اللبو التي يشرب فيها . والريحان : الطَّيِّب الريح .

﴿الْحَمِيمُ﴾ القريب . قال الله عز وجل^(٤) : وَلَا صَدِيقٌ حَمِيمٌ^(٥) .
 والحميم شراب أهل النار . قال تعالى : وَلَهُمْ شَرَابٌ مِّنْ حَمِيمٍ^(٦) .
 والحميم : شدة الحر . قال تعالى : وَيَطُوفُونَ يَبِينَهَا وَبَيْنَ حَمِيمٍ
 آن^(٧) . أى قد انتهى حَرُّه .

﴿الْخُطَافُ﴾ موضع عقب الفارس من الفرس . والخطاف : حديدة
 تكون في جانبي البكرة وفيها المحوَر . وكل حديدة حجناء خطاف^(٨) .
 والخطاف : جمع خطوف . وهو طائر أسود الظهر ، أبيض البطن
 والصدر مَطُوق بحمرة^(٩) .

(١) في ر : القنوط في المواضع كلها . ولم نجد في المعاجم . (٢) في م : الأكرم .

(٣) الآية ١٢ من الركوع ١ من سورة الرحمن . (٤) في ر : قال (٥) الآية ٣٣

من الركوع ٤ من سورة الشعراء . (٦) الآية ٩ من الركوع ٨ من سورة الأنعام .

(٧) الآية ١٩ من الركوع ٢ من سورة الرحمن . (٨) الحجناء : مونت الأجن من حجن العود

إذا عطفه . الصباح ، ج ٢ ، ص ٢٠ . (٩) وهو يعرف بعصفور الجنة .

(الْأَيْضُ) الماء. (والأَيْضُ . السيف) ^(١) . والأَيْضُ : السخى النفس .
والأَيْضُ : اليوم المبارك .

(السَّبْتُ) النعل . والسبت : الحين الطويل . والسبت : القلم ^(٢) .
(الشَّرْمَحِي) ^(٣) القطرب . والشرمحي : اللثيم النفس . والشرمحي :
السَّاءُ الخلق الذي لا رأى له ولا عقل .
(الشَّخِيتُ) الصقر . والشخيت . ذَكَرَ الْكَرَّوَان . والشخيت :
الضعيف الرأي .

(الْبَرْدُ) النوم . قال تعالى «لَا يَذُوقُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا» ^(٤) .
يعنى النوم . والبرد : الحَجَل . والبرد : البرد نفسه .
(الْقَصْرِيمُ) الليل . والصريم : جماعة الظبا . والصريم : النخل حين يُصرم .
قال تعالى «فَأَصْبَحَتْ كَالْقَصْرِيمِ» ^(٥) . يعنى إذا وَقَعَ ثمره . وقيل
إِسْوَأَدَتْ كالليل .

(العَسِيبُ) منبت الذئب . والعسيب : طائر يشبه الزنبور . وهو
اليعسوب . وقيل هو ملك النحل . والعسيب : شِمْراخ النخلة .
(العَضْد) داء يكون فى أعضاء الدواب . والعضد : السيف . والعضد :
السُّنْبُل ^(٦) .

(الْفَنَّا) عَنَب الثَّعْلَب . والفنَّا : مطاولة الشئ . والفنَّا : الموت ^(٧) .

(١) سقط من ر . (٢) هكذا فى م و ر . وفى كتاب الماثور لأبي العيثل (ص ٣٦)
والصالح (ج ١ ص ١١٧) : السبت : المقدم . (٣) فى م : بالحاء المعجمة فى المواضع كلها .
والصواب بالحاء المهملة كما فى الصالح للجوهري والقاموس والناج . (٤) الآية ٢٣
من الزكوة ١ من سورة الباء . (٥) الآية ٢٠ من الزكوة ١ من سورة القلم . (٦) هكذا .
وطي أنه تصحيف السبك . وهو طرف الحافر . (٧) قال أبو عبيد فى غريب الحديث له :
«والفناء : الهرم» .

﴿المُعَبَّد﴾ الطريق . والمعبد : الجبل ^(١) الذلول والمنهْؤء بالقطران ^(٢) والمعبد : اللص .

﴿النَّاصِح﴾ الخياط . والناصح : الحاجز . والناصح : الذى يشير على أصحابه بالمشورة الجميلة .

﴿العامِل﴾ الكعب الذى يُرْكَب فيه سنانُ الرمح . وقال قوم : هو السنان نفسه . والعامل : الذراع والكف والساق والقدم . ويقال لكل واحد منهم عامل ^(٣) وجمعها عوامل . والعامل : الولى .

﴿الصَّائِم﴾ القائم . والصائم : الصدوق . والصائم : الصائم عن الطعام . ﴿الصَّوْم﴾ ذرق النعام . والصوم : شجر فى (شعر) ^(٤) هُذِيل . والصوم : الامساك عن الطعام . والصوم : رُكود الريح . والصوم : استواء الشمس اتصاف النهار .

﴿المُصَلَّى﴾ الفرس الذى يحمى بعد السابق من الخيل فى الجلبة ^(٥) . والمصلى : المتبرك للقوم . قال الله عز وجل وَصَلَّ عَلَيْهِمْ (أى بارك عليهم) ^(٦) . والمصلى : الذى يطيل الصلاة .

﴿العُقَاب﴾ الخبيث الماكر من الرجال . والعقاب : الراية . وهو العلم . والعقاب : العقاب نفسها من الطير .

﴿السَّام﴾ الموت . والسام سَامٌ أْبْرَصٌ . والسام : الطير المُتَغَوِّغُ فى طيرانه فى الجو من السماء . والسام : الضَّجَر .

(١) فى م : الجبل . (٢) أى المظلى به . (٣) مكذا بالأملين . وأظنه عاملة لأن الفاعل لا يجمع على فواعل إلا أن يكون من صفات الماقلات ، كوامل جمع حامل ، وطوائق جمع طالق ، وعراقير جمع عافر . (٤) ما بين الكففين سقط من ر . والمراد من الضمير اللقمة . (٥) وسمى به لأنه يكون عند صلى الأول . (٦) ما بين الكففين سقط من م . والآية : من الركوع ١٣ من سورة التوبة .

(الْقَلَّةُ) أعلى الجبل . والقلة : رأس الانسان . والقلة : الكوز يَسَعُ الشَّربة .

(الْأَشْعَثُ) الوَئِد . والأشعث : المسافر . والأشعث : الرَّجُل الذي ليس فيه وطاء . والأشعث : ثور الوحش .

(النَّفِيقُ) النعام . والنفق : ذكر الضفادع . والنفق : الخشبة التي تكون بين رِجْلِي المصلوب .

(الحَرْدُ) الغضب . والحرد : ذكر الانسان . والحرد : حك الشيء .
(الْهَنِيْدَةُ) المائة من الابل . والهنيدة : الزبدة . والهنيدة : الشمس .
(الْبَرَّاحُ) نوع من الشيء . والبراح : جانب الوادي . والبراح : شدة التعب .

(الْأَخِيلُ) ^(١) الشَّرْفَرَقُ ^(٢) . والأخيل : النيل المحتال . والأخيل : الذي يعيشو فيُشبهه الرَّجُلَ بغيره .

(اللُّوَامُ) الدخان . واللوام : خلاف ما بين ظهر الريشة وبطنها إذا رُكِبَت على السهم . واللوام : الموافق للشيء .

(الشَّرْخُ) أول الشباب . وهو عُنْفُوَانه . والشرخ : الجناح . والشرخ : جانب القَب . شبه بالسيف .

(الصَّفَا) من الوُدِّ الدائم . والصفا : صفا الحجارة . والصفا : من «صفا اللون» . والصفا : ما استَحَلَّتْهُ العيون من كل شيء .

(السَّنَا) الضوء . قال الله تعالى «يَكَادُ سَنَا بَرْقِهِ يَذْهَبُ

(١) في م : الشرفق بدل الأخيل . (٢) في م : الشرفوق . وهو تصحيف . قال في المنجد : الشَّرْفَرَقُ ، والشَّرْفَرَقُ ، والشَّرْفَرَقُ ، والشَّرْفَرَقُ : طائر صغير يقال له الأخيل . وتسميه العامة الشَّرْفَرَقُ .

بِالْأَبْصَارِ^(١). والسنا: المُشْرِق. والسنا: نبت يدخل في بعض الأدواء.

﴿السَّوْحُ﴾ العطش. واللوح: لوح الجوَّ جو السماء. واللوح: الرَّهَج في الحرب.

﴿النَّعَامَاتُ﴾ المظالُّ تكون في الحُشْب. (والنعامات)^(٢): جمع (نعامة)^(٣). والنعامات: مواضع الأدمغة.

﴿الْقَتِيرُ﴾ الشيب. والقدير: رؤس المسامير في الدروع^(٤). والقدير: الحفرة يَحْفَرُهَا يُكْتَمُنُ فِيهَا لِلصَّيْد.

﴿الْإِمْدَادُ﴾ أن ترسل إلى الرجل بمدد. يقال: هؤلاء إمداد فلان ومُدُّ فلان. والامداد: وقوع المسئلة في الخرج^(٥). والامداد: الامداد بالقلم.

﴿الْعَرَقُ﴾ عَرَقَ الإنسان. والعرق: المكيل العظيم. والعرق: كل مصطفٍ من الخيل والطير في السماء. والعرق: الطَّرَرُ التي تشد على أكَفِّة بيوت العرب والفساطيط. والواحد عَرَقة. والعرق: تغيير ريح اللبن والسقا^(٦).

﴿الْقَرْنُ﴾ من قرون الشاة والبقرة وغير ذلك. وَالْقَرْنُ: العفلة^(٧).

(١) الآية ٣ من الركون ٥ من سورة النور. (٢) زيادة من هـ. (٣) سقط من هـ. (٤) في هـ: الدروع. (٥) مكذا بالأصلين. ولعل الصواب: وقوع المدة في الجرح، كما في اللسان (ج ٤، ص ٤٥٥). (٦) قال أبو عبيد في غريب الحديث ٤: «العرق: السفينة المنسوجة من الخوص قبل أن يحصل منها ذيل. والعرق كل شيء مضفور». (٧) قال الفيروزي (المصباح، ج ٢، ص ١٠١): «القرن مثل فلس أيضا العفلة. وهو لحم ينبت في الفرج في مدخل الذكر كالغدة الغليظة وقد يكون عظما....» قال الفارابي: «القرن كالغفلة». وفي التهذيب قال ابن السكيت: «القرن كالغفلة». وقال الجوهري: «القرن: العفلة عن الأصمى. والقرن بالفتح مصدر قرنت الجارية من باب تعب....» وقال الشيخ أبو عبد الله القلي في كتابه على غريب المذهب: «القرن بفتح الراء بمنزلة العفلة. فأوقع المصدر موقع الاسم. وهو سائغ».

يقال: امرأة بها قرن يخرق موضعه الباقي. ومنه القرن مفتوح.
والقرن: الحبل يقرن به الرجلان والدابتان. والقرن: دنو أحد
(خلقى الشاة و) ^(١) خلقى الناقة من صاحبه. يقال هي قرون يئنة
(القرن) ^(٢). والقرن: جعبة صغيرة تضم إلى الجعبة الكبيرة.
والقرن: الجبل ^(٣). والقرن: مصدر الأقرن الحاجبين. وقرن:
حى من اليمن.

﴿الحُتْلَة﴾ المتودة. والحُتْلَة: المرأة. والحُتْلَة: نبت تأكله (الابل). وكل
نبت غير التمحض فهو عند العرب حُتْلَة. والحُتْلَة: الحاجة.
والحُتْلَة: الحصلة. والحُتْلَة: بنت ^(١) المخاض.
﴿المتن﴾ المستطيل من الأرض الغليظ. (والمتن: الرجل الجليد) ^(١).
والمتن: متن الظهر.

﴿الرجل﴾ رجل الانسان ورجل كل شيء. والرجل: القطيع من
الجراد العظيم. ويقال «كان ذلك على رجل فلان» أى فى
زمانه ^(٤).

﴿الأتان﴾ الأثني من الحمر. والأتان: الصخرة العظيمة فى الماء.
وتسميها العرب أتان الضحل ^(٥).

(١) ما بين المكفنين زيادة من هـ. (٢) سقط من ر وفى كتاب المانور لأبى العميل
(ص ٦) «نبتة القرن». (٣) فى هـ و ر: الجبل. والتصحيح من الصحاح. وقال
فى كتاب المانور: «القرن جبيل صغير». (٤) وقال أبو عبيد فى كتاب غريب الحديث
له: «الرجل: الجماعة الكبيرة من الجراد خاصة. وهذا جمع على غير لفظ الواحد. وهما فى
كلامهم كثير. وهو كقولهم لجماعة النعام خيط، وجماعة الظبا لجل، وجماعة البقر صرار، وللحمير
عانة». (٥) فى هـ و ر: الضحك. وهو تصحيف. قال فى الصحاح (ج ٢، ص ٣٥١):
«والأتان الصخرة المبللة. فإذا كانت فى الماء الضحاح قيل أتان الضحل».

﴿الحَجَّ﴾ حج البيت الحرام . وهو القصد . والحج : القدح في العظم بالحديد إذا كان قد هشم حتى يلطخ الدماغ بدمه ويقطع القطعة التي قدحت^(١) ثم يعالج ذلك قَيْلَتَيْم ويكون آمنة . ويقال فيها جميعا : حج يحج حجا .

﴿الْفَرَوَة﴾ من الفراء^(٢) . والفروة : جلدة الرأس . والفروة : اليسرة . يقال : فلان ذو فروة وذو ثروة .

﴿الْعَرَض﴾ ما يكون من الأثاث . والعرض : عَرَض البضاعة على السوق . والعرض : خلاف الطول . والعرض : سَفَح الجبل .

﴿الْعَلَق﴾ عَلَقَ الدم . والعلق : علق الماء . والعلق : آلة السِّكْرَة^(٣) .

﴿الْعِرْض﴾ النفس . والعرض : الحَسَب . والعرض : كل موضع يعرق من الجسد . والعرض : الجلد والريح طيبة كانت أو خبيثة . والعرض : الجبل والوادي .

﴿الْعَرِيض﴾ الجدى . وجمعه عَرْضَان . والعريض : من الظبا التي قد قاربت الأثنا . والعريض : عند ناس ما كان خصباً .

﴿الْعُرُوض﴾ في الشعر فواصل الأنصاف . ويقال : إن العروض موشة كأنها ناحية من العلم . والعروض : (من)^(٤) المكان الذي يعارضك إذا سرت . والعروض : مكة والمدينة واليمن . والعروض : من

(١) في ر و ه : « قد خفت » . والتصحيح من كتاب الماثور لابن العميل . (٢) قال في كتاب الماثور (ص ٧) : « الفروة الواحدة من الفراء » . وقال في الصحاح (ج ٢ ، ص ٥٣٠) : « القرو الذي يابس والجمع افراء » . (٣) في ر : « العرض » عوض « العلق » في المواضع الثلاثة . وآلة البكرة : بالفتح آلة مستديرة في وسطها محور يمر عليها حبل لرفع الأثقال وحطها والجمع بكر وبكرات . (٤) سقط ن ه .

الاثاث ما كان غير نقد^(١). والعروض : من المطايا الصعبة .

﴿ العُرْض ﴾ من الحائط وكل شيء وسطه . ونظرت إليه من العرض :
أى الجانب . وفلان مُعْرَضٌ للناس : أى لا يزالون يقعون فيه .
﴿ العَوَارِض ﴾ الأسنان . والعوارض : من السقف معروفة .
والعوارض : من الابل اللواتى يأكلن العِصَاهُ^(٢) .

﴿ الآب ﴾ المرعى . والآب : النزاع إلى الوطن . والآب : مصدر
« أبَّ الرجل » إذا تهيباً للذهاب « أباً وأبابة وأباباً » . والآب :
معروف^(٣) .

﴿ الأُكَّة ﴾ لغة فى العُكَّة . وهى شدة الحر . والأُكَّة : الشدة من شدايد
الدنيا . يقال : آيتك فلان من أمر أرمضه . والأُكَّة : سوء الخلق .
﴿ الآل^(٤) ﴾ مصدر « أَلَّ الشيء » إذا لمع ، و« الفرس » أسرع فى^(٥)
عُدُوهِه . والآل : جمع ألة . وهى الحربة العريضة النصل . والآل :
الضرب بالآلة^(٦) .
﴿ الآل^(٧) ﴾ الله تعالى .

تم وكل . وحسبنا الله ونعم الوكيل . ولا حول ولا قوة إلا بالله العلى
العظيم . وصلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه وسلم .^(٨)

(١) قال أبو عبيد : والعروض : جمع عرض الآتمة التى لا يدخلها كيل ولا وزن ولا يكون حيواناً ولا عقاراً . (المصاح ، ج ١ ، ص ٥٢٨) . (٢) فى م : النضاة . وهو تصحيف .
(٣) فى الأصلين بدون الأعراب . وظنى أن المراد هنا الآب بتشديد الباء . وهو النمرة البائسة .
ويقال لها الآب لأنها تعد زادا . (٤) فى م : الأول ، فى المواضع الثلاثة . (٥) فى م :
من . (٦) فى م : بالآلة . (٧) قال أبو عبيد : والآل القرابة . والآل العهد .
(٨) زيادة من م .

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لولايه . والصلوة على نبيه . وعلى آله وأصحابه ، المتأدين بأدابه . وبعد ، فيقول العبد الجاني إمتياز على عرشي الرامفوري : إني لما عرضت « كتاب الأجناس » على « كتاب غريب الحديث » لأصحح بعض الألفاظ ، وجدته مشتملا على كلمات قد فانت كتاب الأجناس . فاستخرجتها منه ورتبتها على ترتيب حروف الهجاء وألحقها بكتاب الأجناس ، ليتم الفائدة . والله الموفق والمعين .

﴿ الْآتِي ﴾ الرجل يكون في القوم ليس منهم . والآتي : السيل الذي يأتي من بلد قد مُطر فيه إلى بلد لم يُمطر فيه .
﴿ الْآخُوذِي ﴾ المشتر في الأمور القاهر لها ، الذي لا يشتد عليه منها شيء^(١) . والآخوذى : السابق الحسنُ السياق ، وفيه مع سياقته بعض الثغار . والآخوذى : الخفيف^(٢) .

﴿ الْإِرْب ﴾ الحاجة . والارب : العضو . والارب : الخب والمكر .
﴿ الْإِزَار ﴾ العفة . والازار : معروف .
﴿ الْآزَم ﴾ الشد وإمساك الأسنان بعضها على بعض . والآزم : الامساك عن المتطعم .

﴿ الْآزِيز ﴾ الالتهاب والحركة . والأيزيز : غلتيان الجوف بالبكاء .

(١) في الأصل « لا تقصد » . وفي الصحاح (ج ١ ، ص ٢٧٣) : « لا يصد » . (٢) في الصحاح (ج ٢ ، ص ٢٥٧) : « الخفيف من الرجال لحدقه » .

(الأسارير) جمع أسرار وأسرّة، وهما جمع سرّ وسرّ: الخطوط التي في الجبهة. والأسارير: الخطوط التي في باطن الكف. والأسارير: الخطوط في كل شيء.

(الاستشلاء) الدعاء. يقال «استشليتُ الكلب وغيره» إذا دَعَوْتُهُ. والاستشلاء: الاستنقاذ.

(الأسيف) العبد. والأسيف: السريع الحزن والبكاء.

(الأثر) الأمر بالشيء. والأمر: الاكثار.

(الأمّعة) في الجاهلية الذي يتبع الناس إلى الطعام من غير أن يدعى. والأمّعة: الذي لا رأى له ولا عزم، فهو يتابع كل أحد على رأيه ولا يثبت على شيء^(١).

(الأنف) الجمل الذي قد عقره الحِطام. والأنف: هو الذلول^(٢).

(الأورق) الذي لونه بين السواد والغبرة. والأورق: الرماد. والأورق: الجمل الذي في لونه يياض إلى سواد.

(البُتُول) تارك التزويج. والبُتُول: فسيلة النخل.

(البَصْرَة) حجارة ليست بصلبة. والبصرة: اسم بلدة بالعراق.

(التحميم) المتعة. والتحميم: يقال «حَمَّم الفرخ» إذا نبت ريشه.

والتحميم: التسويد. يقال «حَمَمَت وجه الرجل» إذا سودته بالحم.

(١) ضبطه في الأصل بفتح الهزرة. وقال في الصحاح (ج ١، ص ٥٧٥): قول من قال امرأة أمّعة، غلط. لا يقال للنساء ذلك. حكى ذلك عن أبي عبيد. (٢) قال في الصحاح (ج ٢، ص ١٠): قال أبو عبيد: «كان الأصل في هذا أن يقال مأنوف لأنه مفعول به كما قالوا مصدرور للذي يشكى صدره. ومبطون، وجميع ما في الجسد على هذا. ولكن هذا الحرف جلد شادا عنهم».

﴿التَّشْرِيقُ﴾ بالاضاءة . والتشريق : صلوة العيد . والتشريق : التكبير في دبر الصلوة . وهذا كلام لم نجد أحداً يعرفه أن التكبير يقال له التشريق .

﴿التَّعْزِيرُ﴾ التأديب . والتعزير : الضرب دون الحسد ، لأنه أدب . والتعزير : التعظيم والتبجيل . ومنه قوله تعالى ﴿لِتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتُعَزِّرُوهُ وَتُوَقِّرُوهُ﴾ (١) .

﴿التَّسْبِيَةُ﴾ الاستجابة . والتلبية : الاقامة بالمكان .

﴿التَّلْعَةُ﴾ ما ارتفع من الأرض . والتلعة : ما انحدر من الأرض . وهو من الأضداد عند أبي عبيدة .

﴿التَّنَطُّسُ﴾ التقذر . والتنطس : المبالغة في الطهور . والتنطس : تدقيق النظر في الأمور والاستقصاء عليها .

﴿الثَّلَّةُ﴾ ما يخرج من تراب البئر . والثلة : جماعة الغنم . والثلة : أصواف الغنم . والثلة : الوبر .

﴿الْجُبُّبَةُ﴾ جمعها الجباب . وهي الزُّبُل من الجلود . والجببة : السكرش يجعل فيها اللحم المقطع .

﴿الْجَدُّ﴾ بالفتح لا غير ، هو الغنا والحظ في الرزق . والجد : أب الأب . ﴿الْجُرْثُومَةُ﴾ كل شيء يجتمع . والجرثومة أصل الشيء .

﴿الْجُفُّ﴾ شيء من جلود كالاناء يؤخذ فيه ماء السماء إذا جاء المطر يسع نصف قربة أو نحوه . والجف : جماعة الناس .

﴿الْجُمُّ﴾ جمع أجم . وهو الرجل الذي لا رح معه في الحرب . والجم :

جمع الأجم البناء إذا لم يكن له شرف .

((الحَبَّة)) كل نبت له حب ، فاسم الحب منه الحبة . والحبة : نبت ينبت في الحشيش صغار . والحبة : حب الرياحين .

((الحَبْر)) الجمال والبهاء . والحبر : الهيئة . والحبر : العالم .

((الحَبْط)) أن تأكل الدابة فتكثر حتى ينتفخ لذلك بطنها وتمرض عنه . والحبط : اسم للحارث بن مازر بن عمرو بن تميم .

((الحَبْل)) العهد . وهو الأمان . وذلك أن العرب كان يحثف بعضها بعضاً في الجاهلية . فكان الرجل إذا أراد سفراً أخذ عهداً من سيد القبيلة ، فيامن به ما دام في تلك القبيلة حتى ينتهي إلى الأخرى ، فيفعل مثل ذلك يريد بذلك الأمان . والحبل : الموصلة . والحبل : من الرمل الكبير العالى .

((الحُجْرَة)) ناحية كل شيء . والحجرة : الحجرة نفسها .

((الحَرِيْسَة)) السرقة . والحريسة : المحروسة التى يحفظها صاحبها .

((الحُس)) القتل . والحس : النفذ^(١) .

((الحِش)) البستان . والحش : مواضع الخلاء لأنهم كانوا يقضون حوائجهم في البساتين .

((الحُصَّاص)) شدة العدو . والحصاص : الضراط^(٢) .

((الحَضِيض)) الأرض . والحضيض : منقطع الجبل إذا أفضت منه إلى الأرض .

((الحُمَم)) الفحم . والحُم : الرماد .

(١) يقال : حس الدابة إذا نفذ ترابها بالحقنة . وهى آلة حس الدواب . (٢) الضراط : إخراج الريح من الدبر مع الصوت .

﴿الحَمِيل﴾ ما حمّله السيل من كل شيء . والحميل : الذى يحمل من بلاده صغيراً ولم يولد فى الاسلام . والحميل : الدَّعِيُّ .

﴿الْحَبَثُ﴾ الشر . والحَبَثُ : ما تَنَفَّى النارُ من ردى الفضة والحديد .
﴿الحَجِيل﴾ الوادى الكثير النبات المُلتَف . والحجل : من الثوب إذا كان طويلاً .

﴿الْحَدَمَةُ﴾ الحلقة المستديرة المحكمة . والخدمة : الخنخال . وجمعها خدام .
﴿الْحُرْبَةُ﴾ العروة . والخربة : كل ثقب مستدير . والخربة : كل حُجَر فى أذن وغيرها .

﴿الْحَلِيلُ﴾ الزوج . والحليل : كل من نازلك أو جاورك . والحليل : الصديق .

﴿الْحَمِيسُ﴾ اسم مَلِكٍ باليمن ^(١) . والحميس : الثوب الذى طوله خمس ذراع .

﴿الدَّفَارُ﴾ الأَمة . والدفار : المُنْبِتَةُ ^(٢) .

﴿الدَّمَنَةُ﴾ ما دَمَنَتِ الأبل والغنم وما سودت من آثار البعر والأبوال . والدمنة : الذحل .

﴿الدِّينُ﴾ الطاعة والتعبد . والدين : الاستعباد والتذليل . والدين : الحساب . قال الله تعالى فى الشهور « مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرُمٌ » . ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ ^(٣) . ولهذا قيل ليوم القيامة « يوم الدين » . إنما هو يوم الحساب . والدين : الجزاء . من ذلك قولهم « كما تدين تدان » .

(١) وقال فى الصحاح (ج ١ ، ص ٤٥٠) : « الحمس برد من برود اليمن . قال أبو عمرو : أول من عمله ملك باليمن اسمه خمس » . (٢) فى الأصل بدون التقاطع . والتصحيح من الصحاح . (٣) الآية ٧ من الركوع ١١ من سورة التوبة .

﴿الرَّاعُوفَةُ﴾ صخرة تترك في أسفل البئر إذا احتفرت تكون ناتئة هناك، فإذا أرادوا تنقية البئر جلس المنقى عليها . وقيل الراعوفة : حجر يكون على رأس البئر يقوم عليه المستقي^(١) .

﴿الرَّائِيَّةُ﴾ البعير الذي يسقى عليه^(٢) . والراوية : المزايدة^(٣) .

﴿الرَّابَابُ﴾ جمع الرابة . وهي السحابة التي قد ركب بعضها على بعض . والراباب : المرأة^(٤) .

﴿الرَّابَابَةُ﴾ خرقعة أو جلدة يجعل فيها القداح شبه الوعاء لها . والرابة : السحابة التي قد ركب بعضها على بعض^(٥) .

﴿الرَّجْرَاجَةُ﴾ الكتيبة التي تموج من كثرتها . والرجراجة : المرأة يتحرك جسدها .

﴿الرَّرْزَغُ﴾ الطين . والرزغ : الرطوبة .

﴿الرَّرْسُلُ﴾ الطيب من النفس . والرسل : اللبن .

﴿الرَّرْفَاءُ﴾ الاتفاق وحسن الاجتماع . والرفاء : الهدد والسكون .

﴿الرَّرْمَادَةُ﴾ الرماد . والرمادة : الهلكة .

﴿الرَّرْهُوُ﴾ السير السهل المستقيم . والرهو : الحفير يجتمع فيه الماء .

والرهو : اسم طائر . والرهو : الشيء المتفرق .

﴿الرَّرْزُوجُ﴾ النمط . والزوج : الستر .

﴿الرَّرْثَدَةُ﴾ السقيفة فوق باب الدار . والسدة : الباب نفسه .

﴿الرَّرْشَفُ﴾ الخطأ . والسرف : الضراوة^(٦) .

(١) وقال في الصحاح (ج ٢ ، ص ٢٨) : « وفيها لثتان راعوفة وأرعوفة بالضم . حكاهما أبو عبيد .

(٢) في الصحاح : يستقي . (٣) قال في الصحاح (ج ٢ ، ص ٤٨٧) : « هذا هو على سبيل

الاستعارة . (٤) أى اسم المرأة . (٥) في الأصل : ركب . (٦) الغزارة : التمود .

﴿التَّشْرُو﴾ ما انحدر من حزونة الجبل وارتفع من منحدر الوادي .
السرو : الخفيف . والسرو : السَّغَف .

﴿السُّمُود﴾ القيام ورفع الرأس . والسمود : اللهو والغنا .

﴿السَّهْوَة﴾ كالصَّفَة تكون بين يدي البيت . وقيل : السهوة شبيه بالتَّرفّ
أو الطاق يوضع فيه الشيء . والسهوة : عود ثابت صغير منحدر في
الأرض وتسمك مرتفع من الأرض شبيه بالخزانة الصغيرة يكون
فيها المتاع . والسهوة : الظلّة تكون ياب الدار .

﴿الشَّجَاع﴾ نعت من الشجاعة . والشجاع : الحية .

﴿الشَّحْشَح﴾ الماهر بالخطبة الماضي فيها . والشحشع : المواظب على
الشيء . والشحشع : البخيل الممسك .

﴿الشَّعْب﴾^(١) الفرق . والشعب : الإصلاح والاجتماع .

﴿الصَّابِي﴾ الذي يخرج من دين إلى دين . والصابي : من الفرقة التي
يقال لها الصاية .

﴿الثَّصْبِر﴾ جانب الشيء . والصبر : بطن من قبيلة عمان وغير ذلك .

﴿الصَّصْرَف﴾ التوبة . والصرف : النافلة . والصرف : الزيادة . والصرف :
في الدراهم أن يطلب فضلها وزيادتها .

﴿الصَّصَل﴾ هو الصغير الرأس . والصعل : الظليم .

﴿الصَّصَد﴾ الوثاق . والصدد : العطاء .

﴿الصَّصَر﴾ حية تكون في البطن تصيب الماشية والناس . وهي أعدى
من الجرب عند العرب . والصفر : تأخيرهم المحرم إلى صفر في

(١) في الأصل «الشعب» في الموضعين . وهو تصحيف . والفتنة من الأضداد .

تحريمه . والصفر : الشهر .

﴿ الْقَصَب ﴾ الحسب . والصلب : من الصلابة .

﴿ الصَّلْوة ﴾ الرحمة . والصلوة : الدعاء . والصلوة : الصلوة نفسها ، وهي معروفة .

﴿ الصُّبُور ﴾ النخلة التى تبقى منفردة ويدق أسفلها . والصنبور : القصبة التى تكون فى الإِداوة من حديد أو رصاص يشرب منها . والصنبور : النخلة تخرج من أصل نخلة أخرى لم تفرس^(١) .

﴿ الصَّيْصِيَّة ﴾ كل من يتحصن بشئ فهو له صيصية . والصيصية : شوكة الحائك . والصيصية أصبع الطائر الزائدة فى باطن رجله .

﴿ الصَّبْع ﴾ السَّنة المجْدبة . والصبغ : واحد الصُّبَاع معروف .

﴿ الصَّحَاء ﴾ طعام يوكل فى الصَّحَاء . والصَّحَاء : ارتفاع النهار الأعلى .

﴿ الصَّفَف ﴾ الضيق والشدة . والصفف : اجتماع الناس .

﴿ الطَّبْ ﴾ السحر . والطب : الخدق بالاشياء والمهارة بها .

﴿ الطَّبْع ﴾ الدنس والعيب . والطبع : كل شئ فى دين أو دنيا . والطبع : الطبيعة .

﴿ الطَّرْق ﴾ الضرب بالحصا^(٢) . والطرق : الضرب مطلقاً . والطرق :

الماء الذى قد خَوَّضته الابل . وهو الماء الذى يكون فى الارض فتبول فيه الابل ، وهو مستنقع .

﴿ الظَّنُون ﴾ الدِّين الذى لا يدرى صاحبه أ يقضيه الذى عليه أم لا . كأنه

(١) وقال فى الصحاح (ج ١ ص ٣٤٤) : « والصنبور منب الخوض خاصة . حكاهما أبو عبيد . »

(٢) قال فى الصحاح (ج ٢ ص ١٦) : « وهو الضرب من التكن . »

الذى لا يرجوه . والظنون : كل أمر تطالبه ولا تدرى على أى شيء .
أنت منه ^(١) .

﴿ العَاذِل ﴾ اسم العِرق الذى يخرج منه دم الاستحاضة . والعاذل : من العذل معروف .

﴿ العَاقِب ﴾ كل شيء خلف بعد شيء . والعاقب : آخر الأنبياء .
﴿ العَايِف ﴾ الذى يتردد على الماء ويحجم ولا يمضى . والعائف : الذى يعيف الطير يجرها ، وهى العيافة . والعائف : الكاره للشيء .
المُسْتَقْدِرُ منه .

﴿ العَيْبُط ﴾ الدم الخالص . والعيبط : الذى ذبح من غير علة .
﴿ العِدَاد ﴾ الذى يأتيك لوقت . والعداد : الحصى الربع ^(٢) . والعداد : الغِب . والعداد : اسم الذى يُقْتَل لوقت .
﴿ العَدْل ﴾ الفريضة . والعدل : الفدية .
﴿ العِدْرَة ﴾ فناء الدار . والعذرة : عذرة الناس لأنها كانت تلقى بالآفنية .

﴿ العَذُوب ﴾ الذى ليس بينه وبين السماء ستر . وكذلك العاذب .
والعذوب والعاذب : الفرس وغيره إذا بات لا يأكل شيئاً ولا يشرب لأنه ممتنع من ذلك . والعذوب : الممتنع من شيء .

﴿ العَرَقَة ﴾ الزيل . والعرقه : كل شيء مصطفٍ مثل الطير إذا صفت فى السماء . والعرقه : النسع ^(٣) . والعراقات : النسوع .

(١) ليراجع الصحاح ، ج ٢ ، ص ٣٩٢ . (٢) الحصى الربع : بكره الراى الذى توب كل رابع يوم . (٣) النسع : سحر أو حبل عريض طويل تشده به الرحال .

(التَّعَصُّ) التي يضرب بها . والعصا : الأدب^(١) . والعصا : الائتلاف والاجتماع .

(التَّعَصْرَةُ) الغبار . والعصرة : فوح الطيب وهيجه .

(التَّعْفَاصُ) الوعاء الذي يكون فيه النفقة إن كان من جلد أو خرقه أو غير ذلك . والعفاص : الجلد الذي تلبسه رأس القارورة .

(التَّعْفَرُ) الظبا إذا كانت ألوانها كلون الأرض . والعفر : وجه الأرض .

(التَّعْقَبُ) ولد الرجل . والعقب : آخر كل شيء . والعقب : العقوبة .

(التَّعْقِيقَةُ) الشعر الذي يكون على رأس الصبي حين يولد . والعقيقة :

الشاة التي تذبح عنه في تلك الحال . والعقيقة : الشعر الذي يكون

على رأس كل مولود من البهائم حين يولد .

(التَّعُولُ) الجور والميل . قال الله تعالى « ذَلِكَ آذَنِي أَنْ لَا تُعُولُوا »^(٢) .

والعول : عول الفريضة . وعول الفريضة : أن يزيد سهامها فيدخل

النقصان على أهل الفرائض جميعا فتنقصهم^(٣) .

(التَّعَهُدُ) الحفاظ ورعاية الحق والحرمة . والعهد : الوصية . والعهد :

الآمان . قال الله تعالى « لَا يَنْتَهِ عَهْدِي الظَّالِمِينَ »^(٤) . والعهد :

اليمين . يقال « على عهد الله » . والعهد : أن تعهد الرجل^(٥) على حال

أو في مكان فتقول « عهدي في مكان كذا وكذا وبحال كذا وكذا .

وعهدي به بفعل كذا وكذا » .

(١) « يقال : لا ترفع عصاك عن أهلك ، يراد به الأدب » (الصحاح ، جلد ٢ ، ص ٥١٨) .

(٢) الآية ٣ من الركون ١ ، من سورة النساء . (٣) وقال في الصحاح (ج ٢ ، ص ٢٢٠) :

« قال أبو عبيد : أغظه مأخوذاً من الميل . وذلك أن الفريضة إذا عالت فهي تميل على أهل الفريضة

جميعا فتنقصهم » . (٤) الآية ٣ من الركون ١٥ من سورة البقرة . (٥) أى أن تلقى الرجل .

﴿الْعَيَايَا﴾ بالعين جمع عَيْيٌ . وهو الابل الذى يضرب ولا يلقح .
والعيايا : من الرجال الاحق القدم (١) .

﴿الْغَار﴾ الجماعة من الناس . والغار : الكثرة وكل جمع عظيم .
﴿الْغَائِطُ﴾ المطمئن من الارض . والغائط : الغائط نفسه . سمي به
لأن أحدهم يقضى حاجته هناك .

﴿الْغِرَارُ﴾ هو النقصان . والغرار : أن تنقص لبن الناقة . والغرار :
المثال الذى يطبع عليه فصل السهام . قالها الأصمعي . والغرار : أن
يغر الطائر الفرخ غراراً أى أن يَرْقُقه . والغرار : حد الشفرة
والسيف . والغرار : حد كل شئ .

﴿الْفَاكَةُ﴾ المازح . والاسم الفكاهة . وهى المزاحاة . والفاكة : الناعم .
﴿الْفَتْخُ﴾ اللين . والفَتْخ : البراجم إذا كان فيها لين وعرض . والفَتْخ :
العقاب . والفَتْخ : قال يحيى : أن يصنع هكذا ، ونصب أصابعه
ثم غمز موضع المنامل منها إلى باطن الراحة .

﴿الْفَدَادُونُ﴾ الرجال . والواحد الفداد . والفدادون : الذين
تعلو أصواتهم فى حروثهم وأموالهم ومواشيهم وما يعالجون منها .
والفدادون : المسكثون من الابل الذين يملك أحدهم المئين منها إلى
الآلاف .

﴿الْفَرْطُ﴾ الأجر المتقدم . والفَرْط والغارط : المتقدم فى طلب الماء .
﴿الْفَطْرُ﴾ الحلب بأطراف الأصابع فلا يخرج اللبن إلا قليلاً . والفطر :
المذى . وسمى به لأنه شبيه بالفطر فى الحلب .

(١) القدم : الاحق العبي عن الكلام فى رعاوة وقلة فهم .

﴿الْفَلَّاحُ﴾ السحور . والفلاح : البقاء .
 ﴿الْفَلَكُ﴾ هو الموج إذا ما ج في البحر فاضطرب وجاء وذهب . والفلك :
 فلك السماء الذي تدور عليه النجوم . وهو الذي يقال له القطب .
 ﴿الْفَنَاءُ﴾ الموت . والفنا : الهرم . والفنا : غيب الثعلب . والفنا :
 مطاولة الشيء .

﴿الْفَوَاقُ﴾ ما بين الحلبتين . والفواق : التفضيل .
 ﴿الْفَهَّةُ﴾ السقطة والجهلة ونحوها . والفهة : العي أيضاً .
 ﴿الْقَافِيَّةُ﴾ القفا . والقافية : آخر حرف من بيت الشعر .
 ﴿الْقَانِعُ﴾ الرجل يكون مع القوم في حاشيتهم كالخادم لهم والتابع
 والأجير ونحوه . والقانع : الرجل الذي يكون مع الرجل يطلب
 فضله ويسأله معروفه . والقانع : الذي يسأل . قال الله عز وجل
 « أَطِيعُوا الْقَانِعَ وَالْمُعْتَرَّ »^(١) . والمعتز : الذي يتعرض ولا
 يسأل . والقانع : الراضى بما أعطاه الله عز وجل .
 ﴿الْقَرَايِبَةُ﴾ الفقراء . واحدهم الْقَرُضُوب . والقرايبة : اللصوص .
 واحدهم الْقِرْضَاب .

﴿الْقَرَضُ﴾ القطع . وبه سمي الْقِرَاض لأنه يقطع . والقرض : السير
 في البلاد إذا قطعها . والقرض : أيضاً في قول الشعر . ولهذا سمي
 بِالْقَرِيض . والقرض : من أن يُقْرِضَ الرجل صاحبه المال .
 ﴿الْقُرُوءُ﴾ الاطهار . والقروء : الحيض .

﴿الْقَرْعُ﴾ أن يخلق رأس الصبي وترك منه مواضع فيها^(٢) الشعر

(١) الآية ٣ من الركون ١٢ من سورة الحج . (٢) في الأصل « فيه » . وهو تصحيف .

متفرقة . والقزح : كل شيء يكون قِطْعاً متفرقة . والقزح : قِطْعُ
السحاب في السماء .

(القُطْبُ) آلة تدور عليها الرّحى . والقُطْب : قطب السماء . ويقال
له الفلك أيضاً .

(القُنُوت) القيام . والقنوت : الصلوة كلها . والقنوت : الإمساك
عن الكلام . والقنوت : الطاعة .

(القَيْسَعَة) القاع . وهو المكان المستوى ليس فيه انخفاض ولا ارتفاع .
والقيعة : الجماع أيضاً

(الكافر) المتكفر بالله . والكافر : الليل لأنها يُغْطى كل شيء .

(الكائب) الجامع لما ندر . والكائب : موضع .

(الكَسْبُوة) مثل الوقفة تكون عند الشيء يكرهه الانسان يدعى إليه
أويراد منه . والكبوة : السقوط للوجه .

(الكِظَامَة) السقاية . والكظامه : آبار تحفر ويباعد ما بينها ثم يخرق
ما بين كل بئرین بقناة تودى الماء من الأولى إلى التي تليها حتى يجتمع
الماء في آخرهن .

(الكِفْل) أصله المركب . وهو أن يدار الكيساء حول سنام البعير
ثم يركب . والكفل : الذى لا يقدر على ركوب الدواب . والكفل :
ضعف الشيء . والكفل : النصيب . والكفل : من الكفالة .

(الكُوبَة) الرّد . والكوبه : القُبل . والكوبه : الجِترَة ليس لها
أذن . والكوبه : أنثى السّعلاة .

(اللّج) السيف . واللج : لج البحر .

﴿الْلَّحْنُ﴾ بسكون الحاء، الخطأ في الكلام. واللحن : الفحوى ،
المعنى، المذهب. قال الله تعالى « وَكَتَبْنَا لَهُمْ فِي الْكِتَابِ الْقَوْلَ »^(١)،
فَكَانَ تَأْوِيلُهُ ، والله أعلم ، في فحواه وفي معناه وفي مذهبه .
﴿الْمَادَبَةُ﴾ الصنيع^(٢) يصنعه الانسان فيدعو إليه الناس . والمادبة :
المفحلة من الأدب .

﴿الْمُتَأَنِّلُ﴾ الجامع . والمتأئل كل شيء له أصل قد تئم أو جمع حتى
يصير له أصل .
﴿الْمُتَفَنِّيقُ﴾ الذى يتوسع فى كلامه ويفيق به فيه ونحو ذلك .
والمتفنيق : المتكبر .

﴿الْمُحَجِّنُ﴾ العصا الْمُعَوَّجَةُ الرأس . والمحجن : الصَّوْلَجَان .
﴿الْمُسَخْضَرَمَةُ﴾ التى قطع طرف أذنها . والمخضرمة : المرأة المخفوضة^(٣) .
﴿الْمُتْدَارَاةُ﴾ مهموزة ، المشاعنة والمخالفة . والمداراة : غير مهموزة ،
حسن الخلق والمعاشرة مع الناس .

﴿الْمُرْبَدُّ﴾ كل شيء حَبَسَتْ به الابل . والمربد : العصا التى تجعلها
معترضة على الباب تمنع الابل من الخروج . والمربد : مواضع التمر .
﴿الْمُرْتَجَّبُ﴾ الدماء التى تذبج فى الرجب . والمرجب : من الترجيب .
وهو أن يُبْنَى من جانبي النخلة المائلة بناء مرتفع يدعما^(٤)
لكيلا يسقط .

﴿الْمُرْتَهَقُ﴾ الْمُسْتَهْم . يقال « فيه رَهَق » إذا كان يظن به السوء .

(١) الآية ٢ من الركون ٨ من سورة محمد . (٢) الصنيع : الطعام . (٣) الأرنى
من صفات الناقة ، والثانية من صفات المرأة . (٤) أى يسندهما .

والمرهق : الذى يغشاه الناس وينزل به الضيفان .

﴿ المَزَالِف ﴾ كل قرية تكون بين البر وبلاد الريف . والمزالف : المذارع أيضاً .

﴿ المَعْوَاة ﴾ حفرة كالزبية تحفر للذئب ويجعل فيها جدى إذا نظر إليها الذئب سقط . والمخواة : كل مهلكة .

﴿ المُقَرَّم ﴾ البعير المُكْرَم الذى لا يُحمل عليه ولا يذل ولكن يكون للفتحلة . والمقرم : السيد الرئيس من الرجال .

﴿ المَقْل ﴾ الغمس . والمقل : النظر . يقال « ما مقلته عني منذ اليوم » .
﴿ المَلَّة ﴾ الخبزة عند العامة . والملة : عند العرب الحفرة التى تُتمَلُّ فيها الخبزة .

﴿ المِنْحَة ﴾ العارية . والمنحة : الهبة^(١) .

﴿ المَوْلَى ﴾ ابن العم . والمولى : كل ولى للانسان ابن عم كان أو غيره .

﴿ المِهل ﴾ الصيد والقبح . والمهل : كل فيلٍ أذيب . والمهل : كل شئ يتحات^(٢) عن الخبزة من الرماد وغيره إذا أخرجت من الملة . والمهل : دُرْدِيُّ الزيت .

﴿ النَّانَاءَة ﴾ الضعف . والننااة : أول الاسلام^(٣) .

﴿ السَّنْحَرَة ﴾ أن يعقد البطن حتى يرى أعصابه وعروقه ناتية من الجسد . والنحرة : خروج السرة وتوها مع عظما .

﴿ السَّنْحَة ﴾ الرقيق^(٤) . والنخة : البقر العوامل . والنخة : أن ياخذ

(١) قال أبو عبيد : « والعرب أربعة أسماء تضمها مواضع العارية : المنحة والعرة والاففار والانبخال ، (الصحاح ، ج ١ ، ص ١٩٦) . (٢) أى يتساقط . (٣) فى الحديث « طوبى لمن مات فى الناناة » ، يعنى : أول الاسلام قبل أن يقوى (الصحاح ، ج ١ ، ص ٢٥) . (٤) أى من الرجال والنساء .

المصدق ديناراً بعد فراغه من الصدقة . والنخة : كانت آلهة يعبدونها في الجاهلية .

﴿ التَّشْف ﴾ حجارة سود على قدر الأفهار كأنها محترقة . والنشف : جمع نَشْفَةٍ . وهي الحِرقة التي ينشف بها ماء المطر من الأرض ثم يعتمر في الأوعية .

﴿ النَّضْنَض ﴾ الحية . وهو القَلِق الذي لا يلبث في مكانه لِحِرَّة ونشاط . والنضناض : المتحرك اللسان .

﴿ السَّغْف ﴾ الدود الذي يكون في أنوف الابل والغنم . والنغف : الدود الأبيض الذي يكون في النوى إذا أتقع . والواحدة نَغْفَةٌ .

﴿ النَّقْع ﴾ صنعة الطعام في الماتم . والنقع : رفع الصوت . والنقع : الغبار . والنقع : شق الجيوب .

﴿ النَّوْء ﴾ النهوض . والنوء : النجم الناهض . والنوء : كل ناهض بثقل وإبطاء فهو نوء عند نهوضه . والنوء : السقوط .

﴿ الْوَإِغْل ﴾ كل داخل . والواغل : الداخل على الشرب من غير أن يدعى .

﴿ الْوَبْلَة ﴾ الشر . والوبلة : المضرة مطلقاً . والوبلة : مضرة الطعام وهي وخامته .

﴿ الْوَتْر ﴾ النقصان . والوتر : أن يجنى الرجل على الرجل جناية . يقتل له قتيلاً أو يذهب بماله وآله فيقال : قد وَّتر فلان فلاناً أهله وماله .

﴿ الْوَرِيَّة ﴾ المداومة على الشيء . وهو ماخوذ من التواتر والتتابع .

والوتيرة : الفترة عن المشى والعمل .

{الْوَحْر} الغش . والوحر : جمع الوَحرة . وهى دويبة شبت
العداوة والغل بذلك .

{الْوِذَام} التَّرية^(١) . والوذام جمع وَذمة . وهى الجرة من الكرش
والكيد . والوذام : سيور الدلاء لانها مقدودة طوال .

{الْوَذرة} القِطعة من اللحم . والوذرة : القَذف^(٢) .

{الْوَرَاء} وراء الانسان . والوراء : ولد الولد .

{الْوَصْع} الصغير من أولاد العصافير . والوصع : طائر شبيه
بالعصفور الصغير فى صغر جسمه .

{الْوَقْب} مُذهن العاج . والوقب : كالنقرة فى الصخرة يكون فيها
الماء وغيره . والوقب : عُش العقاب .

{الْهَادَى} من كل شىء أوله ، ما تقدم منه . والهادى : الدليل .
والهادى : العصا .

{الْهَامِيَّة} المهملات التى لا راعى لها ولا حافظ . والهامية : كل
ذاهب أو سائل من ماء أو مطر .

{الْهَالِيع} المَحْزن . وأصله من الجزع . والهاليع : النعامة السريعة
فى مضيه .

{الْهَرْج} الاختلاط . والهرج : القتل . والهرج : التسافد^(٣) .

(١) قال أبو عبيد فى غريب الحديث : وقال الأصمى : التربة التى قد سقطت فى التراب . فتربت .
فالقصاب ينفضها . (٢) قال فى الصحاح (ج ١ ص ١٣٤) : «الوذرة كلة قذف . وكانت
العرب تساب بقولهم : يا ابن ملق أرجل الركبان . ويا ابن ذات الرايات .» (٣) من
السفاد . وهو نزو الذكر على الأنثى . والمراد التهاوش والتواثب .

﴿الهِرْشَقَةُ﴾ يقال إنها خرقة أو قطعة كساء أو نحوها 'تنشف بها' (١) الماء من الأرض ثم تعصره في الجُف (٢). وذلك في قلة الماء . والهرشفة : من نعت العجوز . وهي الكبيرة .
 ﴿الهلُوعُ﴾ البخل بالخير . والهلوع : الضجور (٣) .
 ﴿الهنءُ﴾ العطية . والهنء : الطلب هنيئاً .
 ﴿الْيَعْسُوبُ﴾ فحل النحل وسيدها . واليعسوب : السيد . واليعسوب : طائر أكبر من الجرادة .

قد تم استخراج هذه الألفاظ من «كتاب غريب الحديث» لأبي عبيد القاسم بن سلام الهروي البغدادي في أغسطس سنة ١٩٣٠ م . والحمد لله رب العالمين .
 والصلوة والسلام على رسوله
 محمد وآله وأصحابه
 أجمعين .

- - -

(١) في الأصل «نحوه تنشف به» . والتصحيح من الصحاح للجوهري (ج ٢ ص ٦٦) .
 (٢) الجف بالضم الثن التالى تقطع من نصفها فتجعل كالذو . وربما كان الجف من أصل نخل ينقر .
 (٣) الذى لا يصبر على المصائب .

١ - فهرس الاشخاص والقبائل والاماكن

العراق ٢٤	أبو ذؤيب ١٣
عمرو بن الشريد ٧	أبو عبيدة ٢٥
العرب ١ ، ٣ ، ٥ ، ٦ ، ١٠ ، ١١ ،	الاصمعي ٢٣
١٢ ، ١٩ ، ٢٠ ، ٢٦ ، ٢٩ ، ٣٧	البربر ١
العضم ٤	البصرة ٢٤
عمان ٢٩	تأبط شرا ٧
القابط بن زيد ٧	ثور ٧
القرن ٢٠	الجواء ١٤
الكاتب ٣٥	حارث بن مازر بن عمرو بن
الكلب ٣	تميم ٢٦
مدينة ٢١	الحجاز ١ ، ١٢
المغرب ١	خديجة ، أم المؤمنين ٥
مكة ٢١	الخنيس ٢٧
المنتشر الباهلي ٧	الرباب ٢٨
هذيل ١٧	الرقتين ٨
يحيى ٣٣	السلع ٤
يمامة ٣	الصاية ٢٩
يمن ٢٠ ، ٢١ ، ٣٧	الصبر ٢٩

٢ - فهرس الالفاظ على ترتيب الحروف الهجائية

برعاية الحرف الأول ثم الثاني ثم الثالث

الف	الآكة ٢٢	التشريق ٢٥
الآجال ١٠	الال ٢٢	التعزير ٢٥
الآل ٢	الامداد ١٩	التلبية ٢٥
الآب ٢٢	الآمر ٢٤	التلعة ٢٥
الآبيض ١٦	الآمعة ٢٤	التنطس ٢٥
الآتان ٢٠	الآنف ٢٤	الآهور ١٢
الآلق ٢٣	الآورق ٢٤	ث
الآحوذى ٢٣	ب	الثفال ١٠
الآخيل ١٨	البتول ٢٤	الثلة ٢٥
الآرب ٢٣	البراح ١٨	الثور ٧
الآزار ٢٣	البربر ١	ج
الآزم ٢٣	البرد ١٦	الجبار ٥
الآزير ٢٣	البزخ ١	الجبجة ٢٥
الآسارير ٢٤	البصرة ٢٤	الجد ٢٥
الآستشلاء ٢٤	البلدة ٣	الجرثومة ٢٥
الآس ١٣	البيظ ١	الجف ٢٥
الآسيف ٢٤	البيضة ٦	الجلهتين ١٠
الآشعث ١٨	ت	الجم ٢٥
الآصبح ٧	التحميم ٢٤	الجنان ٤

السرف ٢٨	الشوى ٢	ض
السرو ٢٩	ص	الضبع ٣٠
السعاة ٧	الصاى ٢٩	الضحاء ٣٠
السفاح ٨	الصائم ١٧	الضفف ٣٠
السلجاء ١٣	الصبر ٢٩	ط
السلع ٤	الصحز ١٤	الطب ٣٠
السمامة ١٣	الصدى ٤	الطبع ٣٠
السمود ٢٩	الصرف ٩	الطخاء ٢
السنا ١٨	الصريم ١٦	الطرق ٣٠
السنيج ٣	الصعل ٢٩	ظ
السوء ١١	الصفاء ١٨	الظنون ٣٠
السواء ١١	الصفد ٢٩	ع
السوى ١١	الصفر ٢٩	العاذل ٣١
السهوة ٢٩	الصقع ٢	العاقب ٣١
ش	الصلب ٣٠	العامل ١٧
الشجاع ٢٩	الصلوة ٣٠	العائف ٣١
الشحشع ٢٩	الصموت ٨	العيط ٣١
الشخيت ١٦	الصنبور ٣٠	العداد ٣١
الشرح ١٨	الصواب ١٢	العدل ٣١
الشرحى ١٦	الصوار ١٢	العذرة ٣١
الشعب ٢٩	الصوم ١٧	العذوب ٣١
الشعر ٢	الصياصى ٣	العرض ٢١ ، ٢٢
الشكد ١٢	الصيصية ٣٠	العرق ١٩

العرقه ٢١	العيايا ٣٣	القانع ٣٤
العروض ٢١	غ	القتير ١٩
العريض ٢١	الغار ٣٣	القراضه ٣٤
العسيب ١٦	الغائط ٣٣	القرض ٣٤
العشواء ٦	الغرار ٣٣	القرن ١٩
العصا ٣٢	الغراب ١٤	القروء ٣٤
العصرة ٣٢	الغرب ١٤	القرواح ١٣
العضاء ١٤	الغفل ١٢	القرع ٣٤
العضب ٩	ف	القشع ٦
العضد ١٦	الفاكه ٣٣	القصب ٤
العضم ٤	الفتح ٣٣	القطب ٣٥
العفاص ٣٢	الفدادون ٣٣	القلب ١١
العفر ٣٢	الفرط ٣٣	القلة ١٨
العفو ١٤	الفروة ٢١	القلقل ٩
العقاب ١٧	الفطر ٣٣	القمط ١١
العقب ٣٢	الفلاح ٣٤	القنوت ٣٥
العقيقه ٣٢	الفلتان ١٢	القنوطر ١٥
العلق ٢١	الفلك ٣٤	القيعه ٣٥
العلمز ٨	الفنا ٣٤، ١٦ (زيادة من)	القين ١٠
العوارض ٢٢	الفواق ٣٤	ك
العول ٣٣	الفقه ٣٤	الكائب ٣٥
العهد ٣٣	ق	الكافر ٣٥
العين ٨	القافية ٣٤	الكبوة ٣٥

النحرة ٢٧	المداراة ٣١	الكتوم ١
النخة ٢٧	المريد ٣١	الكظامه ٣٥
النشف ٢٨	المرتقب ٦	الكفل ٣٥
النضاض ٣٨	المرجب ٣١	الكلب ٣
النعامه ٤	المرهق ٣١ (زيادة معنى)	الكويه ١٥، ٣٥
النعامات ١٩	المزالف ٣٧	الكوماء ١٤
النعام ١٥	المسحل ٩	ل
النخف ٣٨	المشمعل ١٢	اللج ٣٥
النقع ٣٨	المصلى ١٧	اللحن ٣١
النفتق ١٨	المعبد ١٧	اللطيمه ٥
النوء ٣٨	المغواة ٣٧	اللوام ١٨
النهار ٢	المقرم ٣٧	اللوب ٥
و	المقل ٣٧	الروح ١٩
الواغل ٣٨	الملة ٣٧	الليل (ليراجع النهار
الوبلة ٣٨	المنحة ٣٧	ص ٢٢)
الوتر ٣٨	المولى ٣٧	م
الوتيرة ٣٨	المهل ٣٧	المادبة ٣١
الوحر ٣٩	ن	المتائل ٣١
الوذام ٣٩	الناجر ٢	المتفيق ٣١
الوذرة ٣٩	الناصح ١٧	المتن ٢٠
الوذيلة ٩	الناناء ٣٧	المجمع ١٠
الوراد ٩	التجار (ليراجع الناجر	المحجن ٣١
الوراء ٣٩	ص ٢٢)	المحضرة ٣١

الوشيح ٨	الهامية ٣٩	الهام ١٤
الوصع ٣٩	الخالع ٣٩	الهنء ٤٠
الوقب ١٣ ، ٣٩ (تكرر)	الهرج ٣٩	الهنيدة ١٨
سهاً)	الهرشفة ٤٠	الهيكل ١٠
٥	الهلوع ٤٠	ى
الهادى ٣٩	الهلوك ٧	اليعسوب ٤٠

٣- فهرس مواد الالفاظ المفسرة فى الكتاب

وراعينا فيها ترتيب الصحاح للجوهرى

الف	شعب ٢٩	ت
دره ٣٦	صلب ٣٠	خرت ١٣
سوء ١١	صوب ١٢	سبت ١٦ ، ٩
صب ٢٩	طب ٣٠	شخت ١٦
قره ٣٤	عذب ٣١	صمت ٨
ناناء ٣٧	عسب ٤٠ ، ١٦	فلت ١٢
نوء ٢٨	عضب ٩	قنت ٣٥
هنء ٤٠	عقب ١٧ ، ٣١ ، ٣٢	ث
ب	غرب ١٤	خبث ٢٧
أب ٢٢	قرضب ٣٤	شعث ١٨
أدب ٣٦	قصب ٤	ج
أرب ٢٣	قطب ٣٥	حجج ٢١
جيب ٢٥	قلب ١١	رجج ٢٨
حب ٢٦	كثب ٣٥	زوج ٢٨
خرب ٢٧	كلب ٣	سلج ١٣
ذيب ٩	كوب ٣٥ ، ١٥	لجج ٣٥
رب ٢٨	لوب ٥	هرج ٣٩
رجب ٣٦	وقب ٣٩ ، ١٣	ح
رقب ٦	***	برح ١٨

جبر ٥	ربد ٣٦	روح ٧
جبر ٢٦	رمد ٢٨ ، ٨	روح ١٥ ، ١٣
حجر ٢٦	سدد ٢٨	سفع ٨
دفر ٢٧	سمد ٢٩	سنع ٣
سرر ٢٤	شكد ١٢	شع ٢٩
شعر ٢	صفد ٢٩	شرح ١٦
صبر ٢٩	عبد ١٧	صبح ٨
صفر ٢٩	عدد ٣١	فلح ٢٤
صنبر ٢٩	عصد ١٦	قرح ١٣
صور ١٢	عهد ٣٢	لوح ١٩
عذر ٣١	فدد ٣٣	منح ٣٧
عزر ٢٥	مدد ١٩	نصح ١٧
عصر ٣٢	ورد ٩	وشع ٨
عفر ٣٢	هند ١٨	خ
غور ٣٣	ذ	بزخ ٩
غور ٣٣	حوذ ٢٣	شرح ١٨
فطر ٢٣	ر	فتخ ٣٣
قتر ١٩	أزر ٢٣	نخخ ٣٧
قنطر ٢٥	أمر ٢٤	د
كفر ٣٥	بربر ١	برد ١٦
نجر ٢	بصر ٢٤	بلد ٣
نحر ٣٧	تير ١٢	جلد ٢٥
نهر ٢	ثور ٧	جرد ١٨

وتر ٢٨	قرض ٣٤	قنع ٣٤
وحر ٢٩	نفضض ٢٨	قيع ٣٥
وذر ٢٩	ط	نقع ٣٨
ز	حبط ٢٦	وصع ٣٩
وزز ٢٣	خوط ١٣	هلع ٣٩ ،
عليز ٨	عبط ٢١	غ
س	غيظ ٢٣	رزغ ٢٨
أسس ١٣	فرط ٢٣	ف
حرس ٢٦	قط ١١	أسف ٢٤
حسس ٢٦	ظ	أنف ٢٤
خمس ٢٧	يظ ١	جفف ٢٥
نطس ٢٥	حفظ ١٠	خطف ١٥
ش	ع	رعف ٢٨
خشش ٢٦	أمع ٢٤	زلف ٢٧
خشش ٢٦	تلع ٢٥	سرف ٢٨
ص	جمع ١٠	ضفف ٣٠
حصص ٢٦	سلع ٤	عيف ٣١
طيس ٢٠ ، ٢	شجع ٢٩	نشف ٢٨
عنص ٢٢	صقع ٢	نقف ٢٨
ض	ضبع ٣٠	هرشف ٤٠
بيض ١٦ ، ٦	طبع ٣٠	ق
حضض ٢٦	قزع ٢٤	رهق ٣١
عرض ٢٢ ، ٢١	قشع ٦	سوق ٢

هكل ١٠	خجل ٢٧	شرق ٢٥
م	خلل ٢٧ ، ٢٠	طرق ٣٠
أزم ٢٣	خيل ١٨	عرق ٣١ ، ١٩
جرثم ٢٥	رجل ٢٠ ، ٥	عقق ٣٢
جهم ٢٥	رسل ٢٨	علق ٢١
حمم ٢٦ ، ٢٤ ، ١٥ ، ٦	زجل ٨	فوق ٣٤
حوم ١٠	سجل ٩	فهب ٣٦
خدم ٢٧	شمعل ١٢	نفتق ١٨
خرطم ٥	صعل ٢٩	ورق ٢٤
خضرم ٣٦	عدل ٣١	ك
رقم ٨	عذل ٣١	أكك ٢٢
سخم ٢	عمل ١٧	فلك ٣٤
سيم ١٣	عول ٣٢	هلك ٧
سوم ١٧	غفل ١٢	ل
صرم ١٦	قلقل ٩	أثل ٣٦
صوم ١٧	قلل ١٨	أجل ١٠
عضم ٤	كفل ٣٥	ألل ٢٢
قرم ٢٧	مقل ٣٧	أول ٢
كتم ١	ملل ٣٧	بتل ٢٤
كظم ٣٥	مهل ٣٧	ثفل ١٠
كوم ١٤	وبل ٣٨	ثلل ٢٥
لطم ٥	وذل ٩	حبيل ٣٦
لوم ١٨	وغل ٣٨	حمل ٢٧

ی	۲۸ رفو	نعم ۱۹ ، ۱۵ ، ۴
آی ۲۳	۲۸ رهو	۳۹ ودم
جوی ۱۴	۲۹ سرو	۱۴ همم
دری ۳۶	۲۹ سهو	ن
روی ۲۸	۲۴ شلو	۲۰ آتن
سعی ۷	۱۸ صفو	۴ جنن
سنی ۱۸	صلو ۳۰ ، ۱۷	۷ جون
سوی ۱۱	۳۰ ضحو	۳۶ حجن
شوی ۲	۶ عشو	۲۷ دمن
صدی ۴	۱۴ عفو	۲۷ دین
طنخی ۲	۲۱ فرو	۱۴ صحن
عصی ۲۲	۳۴ قفو	۲۰ ظان
عی ۳۳	۳۵ کبو	۸ عین
غوی ۳۷	۵	۱۹ قرن
فنی ۳۴ ، ۱۶	۱۰ جله	۱۰ قین
لپی ۲۵	۱۴ عضه	۳۶ لحن
وری ۳۹	۳۳ فکه	۲۰ متن
ولی ۳۷	۳۴ فبه	و
هدی ۳۹	*****	۱۲ ربو
همی ۳۹	*****	*****



tise that the author has obtained material from his previous work on the subject, entitled *Gharibū'l-Ḥadīṡ*. Fortunately the State Library possessed a very old, but incomplete, copy of the same, which I consulted to identify some words. On reference to this MS., I came across the words of the same kind as collected in the treatise, which had escaped the notice of the learned author. These I have collected and added at the end of the treatise. I hope that these also will be found useful to Arabic scholars.

As I have already dealt with the life of the author and his work in my Arabic preface to this edition, I would only add here that Dr. Brockelmann's *Geschichte der arabischen Litteratur*, Vol. I, pp. 106-107, and its Supplement, Vol. I, pp. 166-167 may also be read in this connection.

Finally, I thank Muḥammad As'ad Barrādah, formerly Librarian of the Khedivial Library, Cairo, for his kindness in supplying me with the copy, and I congratulate Messrs. Sharafuddin & Sons for having printed the text so nicely from movable type, and contributed to refine the taste of the Indian public which is still enamoured of the old Lithographic printing.

A. I. 'ANSHĪ,
Librarian.

PREFACE

I have no doubt that the publication of the small lexicographical treatise of Abū 'Ubaid Al-Qāsim b. Sallām Al-Ḥarawī Al-Baghdādī (d. A.H. 224=A.D. 838), containing 149 equivocal words, and known as *Kitābu'l-Ajnas min Kalāmī'l-'Arab*, will be highly appreciated by scholars interested in Arabic literature. The value of the work, ascribed to one of the early philologists of the Arabic language, is further enhanced by the fact that it gives new explanations of several words which were unfortunately left out even in such comprehensive works as *Lisānu'l-'Arab* and *Tajū'l-'Aras*.

The treatise first attracted my attention in 1929, when I was most graciously permitted by the authorities to study in the State Library of Rampur. During the intervals of my work I used to copy the MS. with a view to prepare a critical edition of the text with the help of other lexicographical works available in the library. I soon realised that it was a quite recent transcription by a careless scribe, and, as such, full of misleading mistakes, to rectify which it became necessary to collate other MSS. On coming to know that a MS. existed in the Khedivial Library of Cairo, I requested Muḥammad As'ad Barrādah, the Librarian of the Khedivial Library, to kindly send me a photostat copy. He complied with my request and supplied me with one, which proved older and more reliable than the Rampur MS. From these two MSS. I prepared this edition, for

1. The first part of the document is a list of names and titles.

KITĀBU'L-AJNĀS

MIN KALĀMI'L-'ARAB

of

ABŪ 'UBAYD AL-QĀSIM b. SALLĀM AL-HARAWĪ AL-BAGHDĀDĪ
(d. A.H. 224 = A.D. 838.)

Edited by
IMTIYĀZ 'ALĪ 'ARSHĪ,



General Organization of the Alexandria Library (GOAL)
Shabab al-Kutub

